



Südnachrichten

Zeitung für den Stadtbezirk

■ **Elmaussicht**

■ **Lindenberg**

■ **Rautheim**

■ **Südstadt**

■ **Mascherode**

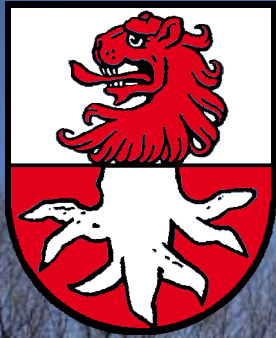
Nr. 1 / 23. Jahrgang

März / April 2026

Aus dem Inhalt:

- **45 Jahre Mascherode Aktuell** *Seite 2*
- **Frühjahrsempfang der SPD mit Dr. Thorsten Kornblum** *Seite 3*
- **Was macht eigentlich der Bezirksbürgermeister?** *Seite 4*
- **Berichte aus der Politik in Bund und Land** *Seite 6-9*
- **Berichte aus den SPD-Ortsvereinen und Stadtbezirk** *Seite 10ff*
- **Nachrichten und Infos aus Vereinen und Institutionen** *Seite 32ff*

Wabeniederung an der Furt
bei Hochwasser im Februar



MASCHERODE AKTUELL



*Sozialdemokratischer Bürgerbrief mit den
Südnachrichten*

März / April 2026

Aus dem Inhalt:

- **45 Jahre Mascherode Aktuell** *Seite 2*
- **Frühjahrsempfang der SPD mit Dr. Thorsten Kornblum** *Seite 3*
- **Was macht eigentlich der Bezirksbürgermeister?** *Seite 4*
- **Berichte aus der Politik in Bund und Land** *Seite 6-9*
- **Berichte aus den SPD-Ortsvereinen und Stadtbezirk** *Seite 10ff*
- **Nachrichten und Infos aus Vereinen und Institutionen** *Seite 32ff*

Wabeniederung an der Furt
bei Hochwasser im Februar

45 Jahre MASCHERODE AKTUELL

45 Jahre Informationen aus den Vereinen und der Politik vor Ort

Wie kann man die Menschen für die Politik und die Vereine vor Ort interessieren und zum Mitmachen bewegen? Wie kann man die Menschen über die Vereine informieren oder über die Politik im Dorf?

Diese Fragen stellten sich Mitglieder der Mascheroder SPD schon im Jahr 1974, als Mascherode durch die Gebietsreform Stadtteil von Braunschweig wurde. 1981 wurde Mascherode Stadtbezirk, und die Idee des Sozialdemokratischen Bürgerbriefs für Mascherode nahm Gestalt an. Fortan sollte Mascherode Aktuell vor allem die Bürgerinnen und Bürger Mascherodes über die politische Arbeit und die Vereine vor Ort informieren.

Das erste Redaktionsteam bestand aus Fritz Heidelberg, Horst Schultze, Dieter Pilzecker und Axel Bähge - ein starkes Team, mit vielen Jahren kommunalpolitischer Erfahrung im Gemeinde- und Ortsrat.

Eigene Computer gab es anfangs nicht. Axel Bähge kannte jemanden, der einen PC mit einem Textverarbeitungsprogramm besaß. Ergänzungen und Korrekturen in den Ausdrucken vorzunehmen, war ein schwieriges Unterfangen. Es dauerte nicht lange, da investierte Axel in einen eigenen Computer: 2 MHz Taktfrequenz, 64 kB Speicher, zwei 8-Zoll-Diskettenlaufwerke. Die Überschriften mussten dennoch mit großen Reibebuchstaben erstellt, Bilder und Grafiken säuberlich ausgeschnitten und alles auf DIN-A4-Blätter geklebt werden.

Mit unserem Blatt fanden wir den Zuspruch vieler Bürger, man las es gern, teilte weitgehend unsere Meinung, doch gewählt wurde mehrheitlich weiter konservativ.

Mitte der 90er Jahre übernahm Henning Kramer die Verantwortung für unser Blatt, danach einige Jahre Dirk Ransch. 2004 wechselten wir den Titel und hießen fortan „Südnachrichten/Mascherode Aktuell“. Seitdem verantwortet Detlef Kühn die inzwischen farbigen Stadtbezirkszeitung, die



Titelseite der Erstausgabe 1981-1.

für den neuen, größeren Stadtbezirk Südstadt/Rautheim/Mascherode erstellt wird. Die Finanzierung erfolgt über Anzeigen, vor allem lokale Geschäftsleute werben für Ihre Angebote.

Alle Ausgaben seit 1981 sind im Internet einsehbar - unter dem Link www.sn-ma.de gibt es aktuelle und alte Ausgaben. (siehe auch den QR-Code auf der Titelseite oben)



Mascherode Aktuell, Ausgabe 2009-2

25. März um 17:30 Uhr im Nachbarschaftszentrum, Nietzschestraße 1A

Frühjahrsempfang der SPD mit Dr. Thorsten Kornblum

■ Dr. Thorsten Kornblum kommt in den Stadtbezirk! Der SPD-Ortsverein Südost freut sich, den amtierenden Oberbürgermeister am Mittwoch, 25. März ab 17:30 Uhr im Großen Saal des Nachbarschaftszentrums an der Nietzschestraße 1A zum „Frühjahrsempfang“ begrüßen zu können. Denn Thorsten Kornblum will es nochmal wissen: Am 13. September stellt sich der SPD-Politiker erneut zur Wahl und möchte für weitere acht Jahre Oberbürgermeister von Braunschweig werden.

Sein dazugehöriges Wahlprogramm hat die SPD Braunschweig unlängst vorgestellt: Unter dem Titel „Weiter stark für Braunschweig“ bekennt sich die Komblum beispielsweise dazu, auch zukünftig jeden dritten Euro der Stadt in Kinder, Jugend, Familie und Bildung investieren zu wollen. Auch werde weiter daran gearbeitet, für jeden Leerstand in der Braunschweiger Innenstadt eine Perspektive zu finden und wichtige Bauten wie die Stadthalle zu sanieren. Die Innenstadt soll dabei auch zukünftig mit allen Verkehrsmitteln erreichbar bleiben, ein gestärkter Zentraler Ordnungsdienst dazu für ein weiter hohes Sicherheitsgefühl sorgen – denn Braunschweig ist derzeit nach allen Statistiken die sicherste Großstadt Niedersachsens.

Der SPD-Ortsverein lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, beim Frühjahrsempfang mit Dr. Thorsten Kornblum ins Gespräch zu kommen und mehr über seine Ziele für die kommende



Bei der Kommunalwahl am 13. September tritt Thorsten Kornblum erneut zur Wahl als Oberbürgermeister an. Foto: M. König

Wahlperiode zu erfahren. Schließlich fällt in diese Zeit auch das 1000-jährige Jubiläums Braunschweig im Jahr 2031: Ein großes Fest, das eine starke Stadt Braunschweig verdient.

■ Impressum

Südnachrichten / MASCHERODE AKTUELL
– Zeitung für den Stadtbezirk 212 –

Herausgeber: SPD-Ortsvereine Braunschweig-Südost und Rautheim

Redaktion und Anzeigen (verantwortlich): Detlef Kühn, Klempnerweg 3, 38126 Braunschweig, Mobil: 01 79 - 6 11 97 39, Internet: www.sn-ma.de; E-Mail: info.sn-ma@spd-braunschweig.de

Mitarbeit: Jens Lüttge, Dietmar Schilff, Ilona Kaula, Hans-Jürgen Voß, Björn Günther

Redaktionsschluss dieser Ausgabe: 27. Februar

Druck: Lebenshilfe gGmbH, Kaiserstraße 18, 38100 Braunschweig

Auflage: 6.950 Exemplare

Erscheinungsweise: vierteljährlich

Für den Inhalt namentlich gekennzeichnete Artikel ist der jeweilige Autor verantwortlich. Termine ohne Gewähr.



Was macht eigentlich der Bezirksbürgermeister ?

■ Im September diesen Jahres steht die Kommunalwahl in Niedersachsen an. Dabei wird auch unser Bezirksrat neu besetzt, der wiederum den Bezirksbürgermeister wählt. Sonja Kleinekathöfer interviewte für die Südnachrichten / Mascherode Aktuell den Amtsinhaber Detlef Kühn.

SN/MA: Detlef, wie bist du eigentlich Bezirksbürgermeister geworden?

D. Kühn: Ich wurde vom Bezirksrat gewählt. (schmunzelt)

SN/MA: Geht es auch etwas genauer?

D. Kühn: Ich war Spitzenkandidat der SPD bei der Wahl für den Bezirksrat. Aus der Wahl ging die SPD als stärkste Kraft hervor. Darum stimmten Grüne und CDU dem SPD-Vorschlag zu und wählten mich zum Bezirksbürgermeister. Beide Parteien stellen zudem eine Stellvertretung - dies machte die Zustimmung zum Wahlvorschlag der SPD sicher leichter. **SN/MA: Was macht ein Bezirksbürgermeister eigentlich?**

D. Kühn: Gesetzlich hat der gewählte Bezirksbürgermeister vor allem die Aufgabe, die Sitzungen des Bezirksrats zu leiten. Danach fängt schon der individuelle Gestaltungsspielraum an. Ich sehe mich als Ansprechpartner für die Bürger/innen und Vereine und versuche, eine Anlaufstelle für deren Sorgen und Anliegen zu sein. Regelmäßig biete ich Sprechstunden für die Bürgerinnen und Bürger oder Vereine an. Ich organisiere bei Bedarf Treffen mit der Verwaltung oder zusätzliche öffentliche Veranstaltungen. Und nicht zuletzt ist die Stadtbezirkszeitung Südnachrichten / Mascherode Aktuell für mich ein wichtiges Mittel in der Kommunikation.

SN/MA: Was sind die wichtigsten Themen bei Deiner Arbeit?

D. Kühn: Besonders wichtig sind Vorhaben der Stadtplanung wie das Baugebiet Möncheberg und der Neubau der Stadtbahn. „Dauerbrenner“ sind Verkehrsthemen wie der Individualverkehr, die Sicherheit im Verkehr oder Verbesserungen an Kinder- und Jugendplätzen. Die Sportstätten im



Sonja Kleinekathöfer führte das Interview.

Stadtbezirk sind vielfach sanierungsbedürftig oder entsprechen nicht dem Bedarf. Zum Beispiel wünschen sich der FC Rautheim und der TV Mascherode Kunstrasenplätze, die Baseballer des SV Lindenberg kratzen an der 1. Bundesliga und benötigen in mittelbarer Zukunft einen bundesligatauglichen Sportplatz und ein entsprechendes Umfeld. Für die Feuerwehren in Mascherode und Rautheim werden neue Standorte gesucht. Bei Starkregenereignissen stößt die Kanalisation an ihre Grenzen – dies sorgt immer wieder für offene Fragen.

SN/MA: Wie siehst Du denn die Bilanz zwischen Erfolgen und auch Fehlschlägen?

D. Kühn: Die Bilanz ist in Summe positiv. Die Ausstattung mit schnellem Internet über Glasfaserkabel ist ordentlich vorangekommen – leider gibt es noch im Bereich Mastbruch/Elmaussicht Defizite. Zudem gibt es Erfolge wie neue Baumpflanzungen, Instandsetzen von Bänken, Einrichten von Zebrastreifen, Verbesserungen bei der Barrierefreiheit oder offenen Bücherschränke und Geschwindigkeitsmessdisplays, die ehrenamtlich betreut werden. Die Sanierung und Erweiterung des Dorfgemeinschaftshauses Rautheim hätte besser laufen können. Ich bin froh, dass es nun fertiggestellt ist. Es schmerzt mich aber, dass insbesondere der Schützenverein Freischütz in Rautheim darunter gelitten hat. Das Nachbarschaftszentrum in Südstadt ist ein Gewinn für den ganzen Stadtbezirk. Allerdings ist die Integration in die vorhandenen



Treffen mit dem Heimpfleger der Südstadt Andreas Dunkel bei einem Termin in Mascherode.

ehrenamtlichen Institutionen noch nicht gelungen. Hier müssen wir gemeinsam weiter dran arbeiten.

SN/MA: Welche Herausforderungen siehst Du für die Zukunft?

D. Kühn: Ich hoffe, dass das Baugebiet Alte Gärtnerei endlich entwickelt wird. Die Planungen für den Möncheberg, die Stadtbahn, Sportstätten, Feuerwehren und die Windräder bei Mascherode werden uns sicher noch länger beschäftigen.

SN/MA: Welche Erlebnisse sind Dir als Bezirksbürgermeister besonders in Erinnerung?

D. Kühn: Mich begeistert das große ehrenamtliche Engagement im Stadtbezirk. Veranstaltungen wie das Südstadt Open Air, die Osterfeuer(chen), die Pfingstjugendbegegnung in Rautheim oder der Traditionsbaumaufbau in Mascherode werden dadurch ermöglicht. Es freut mich riesig, wenn ich das Engagement der Bürgerinnen und Bürger unterstützen kann. Die Zusammenarbeit mit den Ortstheimpflegern schätze ich sehr. Ich freue mich, wenn es gelingt, kommunale Einrichtungen im Stadtbezirk zu verbessern oder neu zu errichten wie neue Kitas in HdL und Rautheim, das Nachbarschaftszentrum in der Südstadt oder das sanierte Dorfgemeinschaftshaus in Rautheim.

SN/MA: Möchtest Du dieses Amt weiterhin ausüben?

D. Kühn: Es hat bis jetzt großen Spaß gemacht und ich trete bei der nächsten Wahl gern wieder an. Fußnote: Sonja Kleinekathöfer ist Mitglied im SPD-Ortsverein Süd-Ost und dort auch im Vorstand aktiv.



Der Austausch mit Bürgerinnen und Bürgern ist Detlef Kühn besonders wichtig.



Bezirksbürgermeister Detlef Kühn ist vor allem mit seinem Fahrrad im Stadtbezirk und Braunschweig unterwegs.

 **Uluc+Belzhouse**
ELEKTROTECHNIK

PETER ehemals
NOWAK

Haustechnik
Elektro
Baunebenarbeiten

Welfenplatz 3

38126 Braunschweig

Telefon (05 31) 6 45 99

Telefax (05 31) 6 45 77

E-Mail: ubelektro@t-online.de

Mitteilung aus dem Bundestag

DR. PANTAZIS berichtet

Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger, der letzte Monat im Jahr 2025 war geprägt durch viele wichtige Entscheidungen. Unter anderem mit der Verabschiedung des Steueränderungsgesetzes, womit zahlreiche Entlastungen für Bürgerinnen und Bürger, das Ehrenamt sowie Betriebe auf den Weg gebracht werden. Neben technischen Anpassungen stehen vor allem alltagsnahe Verbesserungen im Mittelpunkt. Ab diesem Jahr werden Gewerkschaftsbeträge steuerlich besser berücksichtigt und die Pendlerpauschale steigt ab dem ersten Kilometer auf 28 Cent. Auch die Gastronomie wird entlastet. Der Mehrwertsteuersatz auf Speisen wird dauerhaft auf sieben Prozent gesenkt, zudem werden Ehrenamts- und Übungsleiterpauschale erhöht und E-Sport unter Auflagen als gemeinnützig anerkannt.

Neuer Wehrdienst beschlossen

Ebenfalls im Dezember beschlossen wir den neuen Wehrdienst. Hintergrund ist die verschärfte sicherheitspolitische Lage infolge des russischen Angriffskrieges. Ziel ist es, die Verteidigungs- und Abschreckungsfähigkeit Deutschlands nachhaltig zu stärken und zugesagte NATO-Fähigkeiten zuverlässig bereitzustellen. Das Gesetz verankert einen klaren Aufwuchspfad für die Bundeswehr mit künftig 255.000 bis 270.000 aktiven Soldatinnen und Soldaten sowie rund 200.000 Reservistinnen und Reservisten. Herzstück ist ein moderner Wehrdienst auf freiwilliger Basis mit verbesserten Leistungen von rund 2.600 Euro brutto monatlich, Zuschüssen und klaren Perspektiven.

Fokus Gesundheitsversorgung

Ein weiteres wichtiges Signal wurde auf Landesebene für die Gesundheitsversorgung in der Region gesetzt. Niedersachsens Sozial- und Gesundheitsminister Dr. Andreas Philippi kündigte an, sich verstärkt für eine bessere finanzielle Ausstattung des

Städtischen Klinikums Braunschweig einzusetzen. Im Rahmen des sogenannten Wachstumsboosters erhalten die Länder in den kommenden vier Jahren insgesamt 4 Milliarden Euro für ihre Krankenhäuser. Hinzu kommen 25 Millionen Euro aus dem Transformationsfonds des Krankenhausreformsanpassungsgesetzes, die vollständig aus Bundesmitteln finanziert werden. Niedersachsen profitiert daraus jährlich mit rund 100 Millionen Euro.

Jahresauftaktklausur

In die erste Sitzungswoche des Jahres 2026 sind wir direkt mit inhaltlicher Arbeit eingestiegen. Bereits bei der Jahresauftaktklausur wurden die politischen Schwerpunkte für das Jahr gesetzt. Klar ist: Dieses Jahr wird ein Jahr des Anpackens. Es geht um mehr Gerechtigkeit, um soziale Sicherheit, um starke Kommunen und um einen Staat, der handlungsfähig bleibt und Menschen im Alltag verlässlich zur Seite steht.

Debatte um zuckerhaltige Getränke

Auch gesundheitspolitisch wurde im Januar eine intensive Debatte geführt. Im Mittelpunkt steht die mögliche Einführung einer Abgabe auf stark zuckerhaltige Getränke, um die Kindergesundheit strukturell zu stärken. Hintergrund ist die öffentliche Anhörung zu Kindergesundheit, die die eindeutige wissenschaftliche Evidenz zum Zusammenhang



BRÜCK GmbH
Sanitär · Klempnerei · Heizung

Ernst Brück GmbH
Welfenplatz 6
38126 Braunschweig
Telefax (05 31) 6 21 43

69 10 31 / 32

zwischen hohem Zuckerkonsum, Übergewicht Adipositas sowie Folgeerkrankungen wie Typ-2-Diabetes und Herz-Kreislauf-Erkrankungen bestätigt hat. Ziel ist eine evidenzbasierte Präventionspolitik, die gesundheitliche Chancengleichheit verbessert und langfristig vermeidbare Krankheitskosten reduziert.

Krankenhausreform wurde vertagt

Ein weiteres sehr wichtiges Thema bleibt die Krankenhausreform. Beim aktuellen Verfahrensstand des KHAG konnte in dieser Sitzungswoche noch kein abschließender Durchbruch erzielt werden. Ziel des Gesetzes ist es, die Krankenhausreform rechtssicher und praktikabel weiterzuentwickeln und die Qualität der Patientenversorgung nachhaltig zu stärken. Nach intensiven Verhandlungen konnten wir mit dem Bund eine Einigungsbereitschaft eingehen. Auf Seiten unionsgeführter Länder besteht jedoch weiterer Abstimmungsbedarf, sodass der Abschluss zunächst vertagt wurde. Wir wollen jedoch die Gespräche konstruktiv fortsetzen, um zeitnah zu einer

tragfähigen Lösung zu gelangen und die Reform im Interesse von Patientinnen und Patienten, Beschäftigten und Regionen erfolgreich umzusetzen.

Fazit

Die vergangenen Wochen zeigen, dass wir in einer Zeit tiefgreifender Veränderungen – sicherheitspolitisch, wirtschaftlich und im Gesundheitswesen stehen. Zugleich eröffnen sich neue Chancen, unser Land strukturell zu stärken und zukunftsfest aufzustellen. Liebe Braunschweigerinnen und liebe Braunschweiger, ich hoffe Sie sind alle gut ins neue Jahr gekommen und hatten eine besinnliche Zeit mit ihrer Familie. Ich bin mit sehr viel Optimismus in das neue Jahr gegangen, woran ich festhalten werde. Bleiben Sie gesund und passen Sie gut auf sich auf.

Ihr Dr. Christos Pantazis, MdB

Wahlkreisbüro DR. PANTAZIS MdB

- Schlossstraße 8, 38100 Braunschweig
- E-Mail: christos.pantazis@bundestag.de
- Telefon: 0531 480 98 22



DR. CHRISTOS PANTAZIS
BUNDESTAGSABGEORDNETER FÜR BRAUNSCHWEIG

MITTEILUNGEN
• SCANME •
• AUS DEM BUNDESTAG •

www.christos-pantazis.de

Wehrhafte Demokratie – AfD Niedersachsen gilt als gesichert rechtsextrem

Am 17. Februar wurde der Landesverband der AfD durch den niedersächsischen Verfassungsschutz zum „Beobachtungsobjekt von erheblicher Bedeutung“ hochgestuft. Das ist die höchste Stufe, die unser Verfassungsschutzgesetz vorsieht und entspricht der Einstufung als gesichert rechts-extremistische Bestrebung auf Bundesebene. Das ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zu einem Verbotsverfahren.



Annette Schütze, MdL und Ratsfrau

Wie kam es zur Hochstufung und was bedeutet sie?

In den vergangenen Jahren wurde die AfD Niedersachsen bereits als Verdachtsfall behandelt. Auf Grundlage der Beobachtungen des Verfassungsschutzes und den gesetzlichen Vorgaben wurde jetzt der AfD-Landesverbandes hochgestuft. Dadurch stehen dem Verfassungsschutz weitere nachrichtendienstliche Maßnahmen, wie das Abhören von Telefonen, zur Verfügung. Außerdem kann in Einzelfallprüfungen festgestellt werden, ob aktive AfD-Mitglieder Waffen besitzen, als Beamte unseren Staat vertreten oder kritische Objekte bewachen dürfen. Es ist davon auszugehen, dass die Partei gegen diese Einstufung klagen wird – wie sie es auch bei der Hochstufung auf Bundesebene und in anderen Bundesländern getan hat. Auch wenn die AfD die Einstufung nutzen wird, um sich als Opfer politischer Intrigen zu inszenieren, müssen Verfassungsfeinde auch als solche benannt werden dürfen. Denn die Belege für ihr extremistisches und verfassungsfeindliches Weltbild sprechen eine deutliche Sprache.

Gründe für die Einstufung

Es gibt aus Sicht des Verfassungsschutzes mehrere Gründe dafür. Die völkisch-nationalistischen Kräfte der AfD haben offensichtlich den Machtkampf für sich entschieden. Der offiziell aufgelöste „Flügel“ sowie die radikale Jugendorganisation JA sind vollständig in der Partei aufgegangen. Die inzwischen aggressiv vorgetragene Forderung nach „Remigration“ bedroht konkret die Sicherheit von rund

zwei Millionen Menschen in Niedersachsen und verstößt klar gegen unser Grundgesetz. Auch die pauschale Abwertung der Queeren Community widerspricht unseren Gleichheitsrechten. Nicht zuletzt versucht die AfD, sich als einzig legitime Partei darzustellen, während sie gleichzeitig das Parteiensystem und unseren demokratischen Rechtsstaat ablehnt. Das sind meines Erachtens ausreichend belegbare Gründe, um eine Hochstufung zu rechtfertigen.

Wie geht es weiter?

Die AfD muss sich aktuell mit massiven Vorwürfen der Vetterwirtschaft auseinandersetzen. Neben dem System, über Landes-, Bundes- bis zur Europaebene gegenseitig Familienmitglieder in Abgeordnetenbüros zu beschäftigen, stehen inzwischen noch weitere Anschuldigungen im Raum. So sollen systematisch Mitarbeiterbudgets rechtswidrig für die Parteiarbeit eingesetzt worden sein. Die Häufung an Vorwürfen legt die Vermutung nahe, dass die AfD schon lange nicht mehr auf dem Boden unseres Grundgesetzes steht. Ob ein Verbotsverfahren, das nur von Bundestag, -rat oder -regierung beantragt werden kann, zurzeit erfolgreich wäre, ist nicht si-

cher. Am Ende entscheidet über die Verfassungswidrigkeit der Bundesgerichtshof. Im Landtag können wir daher nur eine Haltung dazu entwickeln, ob und wann wir im Bundesrat einen Antrag auf Prüfung der Verfassungswidrigkeit der AfD zusammen mit den anderen Bundesländern stellen. Wichtig ist mir aber auch ein möglichst gemeinsames Zeichen von SPD, Grünen und CDU im Niedersächsischem Landtag zu setzen und die AfD als das zu entlarven, was sie ist: eine Partei, die unsere Gesellschaft spalten und die Errungenschaften unseres Sozialstaates zerstören will.

Ihre Annette Schütze, MdL

Der Bürgermeister im Stadtbezirk Südstadt-Rautheim-Mascherode

Ich stehe allen Einwohnerinnen und Einwohnern gern für Fragen oder Anregungen zur Verfügung. Meine Kontaktdaten:

- Telefon mobil: 0179-611 97 39
- Mail: detlef.kuehn@web.de

Ihr Detlef Kühn

Fragen oder Probleme? Melden Sie sich gern!

0531.480 98 35
info@annette-schuetze.de
www.annette-schuetze.de

ANNETTE SCHÜTZE
ALS RATSFRAU
UND IM LANDTAG
FÜR SIE DA.

Besuchen Sie uns,
wir beraten Sie gern
in allen Gesundheitsfragen.

Ihr Team der
Tannen-Apotheke

Inhaberin:
Susanne Lindenberg e.K.
Zum Ackerberg 25
38126 Braunschweig
Tel.: 0531 - 69 08 38
Fax: 0531 - 69 24 75

Öffnungszeiten:

Montag	08.00 – 13.00 Uhr	15.00 – 18.30 Uhr
Dienstag	08.00 – 13.00 Uhr	15.00 – 18.30 Uhr
Mittwoch	08.00 – 13.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 – 13.00 Uhr	15.00 – 18.30 Uhr
Freitag	08.00 – 13.00 Uhr	15.00 – 18.30 Uhr
Samstag	08.30 – 13.00 Uhr	

eMail: info@tannen-apotheke.de • www.tannen-apotheke.de

Informationsveranstaltung zum geplanten Baugebiet Rautheim-Möncheberg

Großes Interesse und viele Fachantworten

■ Rund 130 Bürgerinnen und Bürger sind der Einladung zur Informationsveranstaltung zum geplanten Baugebiet in Rautheim am 02. Dezember 2025 in der Aula der Grundschule Rautheim gefolgt. Eingeladen hatten die Rautheimer Mitglieder des Stadtbezirksrats 212, die das Projekt nicht grundsätzlich ablehnen, sondern sich seit Beginn konstruktiv mit Änderungs- und Verbesserungsvorschlägen einbrachten und dies auch weiterhin tun: dies sind für die SPD Hans-Jürgen Voß, Dietmar Schilff und für die CDU Frank Täubert, Viktor Siffermann.

Zu Beginn begrüßte Dietmar Schilff die Anwesenden. Er betonte die Bedeutung von Austausch und Transparenz bei einem städtebaulich so relevanten Vorhaben und begrüßte, dass der Rat der Stadt Braunschweig etliche Verbesserungsvorschläge von CDU und SPD in Rautheim aufgenommen hat. Anschließend stellte er die Gäste auf dem Podium vor:

- Herr Mollerus, Abteilungsleiter Stadtplanung
- Herr Lau und Herr Strichow, Verkehrsplanung
- Herr Curland, Braunschweiger Verkehrs-GmbH (BSVG)
- Detlef Kühn, Vorsitzender im Ausschuss für Planung und Hochbau (APH), Ratsmitglied und Bezirksbürgermeister

Rautheim wächst

– die Infrastruktur muss mithalten –

In seinem einführenden Überblick skizzierte Frank Täubert die städtebauliche Entwicklung Rautheims. Das Quartier wachse seit Jahren, während



Großes Interesse der Bevölkerung an der Veranstaltung.

die Infrastruktur teilweise hinterherhinken. Genau deshalb sei es wichtig, die kommenden Schritte gut zu planen und kontinuierlich mit den Bürgerinnen und Bürgern im Dialog zu bleiben.

Aktueller Stand des Bebauungsplans

Herr Mollerus stellte anschließend den Entwicklungsstand des Baugebietes vor. Zu den zentralen Themen gehörten:

- Stand des Bebauungsplans
- erste Nutzungsszenarien und mögliche Bauformen
- die geplante Entwässerung
- mögliche Verschattungen auf bestehende Gebäude im „alten“ Rautheim
- Mobilität: Straßenbahn, Verkehr und Prognose.

Straßenbahnplanung der BSVG

Herr Curland (BSVG) erläuterte die aktuellen Überlegungen zur Verlängerung der Straßenbahn. Im Mittelpunkt standen die Abschnitte vom HdL-Baugebiet bis zur neuen Wendeschleife in Rautheim. Ein mögliches Fertigstellungsdatum wurde mit 2032 in Aussicht gestellt.

Verkehrssimulation 2035

Die Verkehrsplaner Herr Lau und Herr Strichow präsentierten eine Simulation zur Verkehrssitua-

tion im Jahr 2035. Zentrale Aussage: Das bestehende Straßennetz ist mit dem neuen Kreisverkehr im Bereich Rautheimer/Braunschweiger Straße grundsätzlich leistungsfähig genug, auch mit dem neuen Baugebiet. Gleichzeitig wiesen die Verkehrsplaner darauf hin, dass im städtischen Bereich Lichtsignalanlagen unvermeidbare Stopps verursachen – eine völlig normale Situation im Stadtverkehr.

Fragen aus dem Publikum und klare Antworten

Im Anschluss folgte eine ausführliche Fragerunde. Die Podiumsteilnehmer gaben präzise und fachkundige Antworten. Bezirksbürgermeister Detlef Kühn stellte dabei klar: Das Baugebiet wird nur realisiert, wenn die Fertigstellung der Straßenbahn gesichert ist.

Einige weitere Themen der Publikumsfragen:

- Sporthalle: Die an der Weststraße geplante Halle soll unabhängig vom Baugebiet realisiert werden.
- Kinderbetreuung: Vorgesehen sind zwei Kitas mit jeweils fünf Gruppen.
- Grundschule: Die Erweiterung der Lindenberg-schule ist aktuell der bevorzugte Weg – abhängig auch von der Entwicklung des neuen Baugebietes.
- Medizinische Versorgung, Seniorengerechte Wohnformen

Fazit

Die Veranstaltung zeigte deutlich das große Interesse der Rautheimer Bevölkerung und das Bedürfnis nach klaren Informationen. Die Antworten der Fachleute machten ebenso deutlich, dass viele Aspekte bereits sorgfältig geprüft wurden – und dass der weitere Planungsprozess eng mit der Entwicklung der Verkehrsinfrastruktur, insbesondere der Straßenbahn, verzahnt ist.

Die einladenden Kommunalpolitiker werden die Bürger/-innen in und rund um Rautheim fortlaufend über den jeweiligen Sachstand informieren und sich weiterhin für mögliche Verbesserungen einsetzen.



Im Garten und im Haus für das ganze Jahr

Gartenarbeiten

Gartenpflege und Grundreinigung
Hecken- und Baumschnitt
Rasen schneiden + vertikutieren
Terrassenreinigung (Kärcher)

Gartenjahrespflege

Renovierungsarbeiten im Haus

Trockenbau - Tapezieren
alle Malerarbeiten
Parkett- und Laminatverlegung
Entrümpelung

Gebäudereinigung

Hausmeister-Service
Treppenhausreinigung

**und vieles andere mehr ...
Bitte sprechen Sie uns an!**

Kontakt:

Joachim Klima

Am Steintore 2 - 38126 Braunschweig

Mobil: 0175 - 356 11 10

Email: info-klima@gmx.de

www.joachim-klima.de

Jahreshauptversammlung der SPD Rautheim

Am Donnerstagabend, 26. Februar, führte die SPD Rautheim ihre Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahlen durch. Der Vorsitzende Dietmar Schilff begrüßte die Mitglieder und berichtete über die Arbeit der SPD in den vergangenen zwei Jahren, insbesondere in Rautheim, für Rautheim sowie für den gesamten Stadtbezirk.

Dabei ging er auf die derzeit wahrlich nicht leichte Lage und auf die problematische Stimmung in Deutschland ein. Auch wenn nicht alles ganz rund laufe, waren sich die anwesenden Mitglieder einig, dass die Situation in unserem Land von einigen schlimmer gemacht wird, als es sachlich ist. Und leider stimmten einige Menschen in das „Schlechtgerede“ ein. Dagegen helfe nur gute Kommunikation mit der Bevölkerung, klare Entscheidungen nach vorheriger Expertise und, die Menschen wollen, dass es sozial gerechter in Deutschland zugeht.

Es helfe nichts, wenn die arbeitende Bevölkerung, die wahrlich nicht faul ist (das Gegenteil ist der Fall) so hingestellt wird, als wäre mit einer Stunde Mehrarbeit oder dem Wegfall von freien Tagen/Feiertagen die wirtschaftlichen und weltpolitischen Probleme, die natürlich massive Auswirkungen auf unser Land haben, damit gelöst.

Dietmar Schilff machte weiter deutlich, dass man als auf kommunaler Ebene politisch engagierter Mensch, bei den vielen Gesprächen beim Bäcker, beim Einkaufen, auf der Straße oder mit den Mitgliedern vieler Rautheimer Vereine und Institutionen, genau die Stimmung der Bürger/-innen mitbekomme. Man müsse bestimmt nicht jeder Forderung unkommentiert folgen, aber darüber sprechen und nicht abwiegeln, die Realität mit



Der neue Vorstand der SPD Rautheim: Julia Koch, Jens-Peter Lock, Uwe Wilczewski, Dietmar Schilff, Martin Wloch, Claudia Schilff, Lilia Voller (es fehlt Bastian Zimmermann).

Fakten gegen „Fake news“ darstellen, damit könne man offene, klar denkende Menschen erreichen, so Dietmar Schilff. Leider gäbe es auch einige, die ihre Meinung trotz sachlicher Darstellung der Lage nicht ändern wollen. Auch das sei in unserer Demokratie natürlich nicht verboten, aber man muss dies auch nicht unkommentiert lassen.

In Rautheim funktioniere viel, insbesondere der Umgang miteinander und das gute Vereinsleben. Auch sei die Arbeit des Stadtbezirkrates für Rautheim und „um zu“ enorm wichtig. Dadurch konnten schon viele Verbesserungen erzielt werden. Einige Sachen seien derzeit umgesetzt, in Bearbeitung oder in Planung.

Erfreulich sei zum Beispiel, dass nunmehr endlich die viel zu lange Renovierung und Erweiterung des Dorfgemeinschaftshauses in Rautheim beendet ist. Insbesondere für den Schützenverein Freischütz Rautheim e.V., der nun wieder im Schießkeller trainieren kann. Oder dass die Kita, diesmal in der vorgeplanten Zeit, fertiggestellt ist. Oder die Umsetzung der Forderung der SPD Rautheim, dass am Kreisel an der Braunschweiger Str./Weststr./Erzberg Zebrastreifen aufgetragen

werden, um den Schulweg sicherer zu gestalten.

Intensiv sei die Befassung für die Kommunalpolitik mit dem geplanten Baugebiet „Rautheim-Möncherg“. Hier arbeiten die SPD gemeinsam mit der CDU in Rautheim an guten Lösungen. Am 02. Dezember 2025 organisierten die beiden Parteien dazu eine Veranstaltung in der Aula der Grundschule Rautheim mit vielen Experten aus der Stadtverwaltung und der Braunschweiger Verkehrs GmbH. Über 100 Bürger/-innen waren gekommen und bekamen den aktuellen Stand kompetent sowie fundiert dargestellt und Fragen wurden beantwortet.

Im Stadtbezirk 212 sitzen einige politisch ehrenamtlich Aktive aus Rautheim, die sich für unser Dorf und für den gesamten Stadtbezirk einsetzen. Seit der Wahl im Herbst 2021 sind das für die SPD Dr. Hans-Jürgen Voß und Dietmar Schilff. Beide berichteten den Anwesenden über die Arbeit im Bezirksrat und darüber, dass nicht alle Forderungen sofort umgesetzt würden, aber dass konsequentes Dranbleiben an wichtigen Themen bei der Umsetzung hilft, aber auch notwendig sei. Am

13. September diesen Jahrs sind wieder Kommunalwahlen und die SPD Rautheim will weiterhin mit mindestens zwei Personen die Interessen der Bürger/-innen in dem Gremium vertreten.

Ansonsten wurden die Veranstaltungen im letzten Jahr dargestellt, unter anderem die Rautheimer Dialoge, das Neujahresglücken oder das After-Work-Treffen, jeweils mit politischer „Prominenz“ aus der Stadt (OB Dr. Thorsten Kornblum) aus dem Land (Annette Schütze, Christoph Bratmann, Julia Retzlaff oder Stephan Weil) und aus dem Bund (Dr. Christos Pantazis).

Neu gewählt wurde der Vorstand auch und nun ist wieder ein gutes Team zusammen, welches sich auch in Zukunft für Rautheim stark machen wird.

Nach 2 1/2 Stunden beendete der wieder gewählte Vorsitzende Dietmar Schilff die Jahreshauptversammlung mit Dank für das Engagement der Anwesenden und mit der Hoffnung, dass sich mehr Menschen in Parteien engagieren, die konstruktive Politik vor Ort für alle machen und die nicht ausgrenzend agieren,

annette

mode & accessoires

Willst du nichts verpassen?
Wir freuen uns, wenn du uns folgst.

annette_mode_accessoires



Annette Kogerup
Hinter den Hainen 14e
38126 Braunschweig-Mascherode
0172 5425777
Neben „Löwenbäcker Schaper“ und „HOL'AB!“

Öffnungszeiten
Dienstag – Freitag
10.00–13.00 Uhr / 15.00–18.30 Uhr
Samstag
10.00–14.00 Uhr

Rautheimer Dialog am 22. April

Künstliche Intelligenz verstehen, ausprobieren, mitreden

■ Künstliche Intelligenz (KI) verändert unseren Alltag – oft unbemerkt, manchmal rasant. Doch was steckt eigentlich dahinter? Was kann KI heute schon leisten, wo liegen Chancen, wo Risiken?

Der Rautheimer Dialog lädt zu einem Abend rund um das Thema Künstliche Intelligenz ein. Ob erste Neugier oder eigene Erfahrung mit KI – diese Veranstaltung ist für alle offen. Zu Beginn werden einige Anwendungen vorgestellt, wie zum Beispiel:

- Verträge, Schreiben von Behörden oder Versicherungen erklären
- Montageanleitungen vereinfachen
- Ideen für Geburtstage, Spiele, Ausflüge oder Feste liefern
- Lernstoff zusammenfassen und verständlich erklären

- Texte für Protokolle, Anträge oder Konzepte entwerfen
- kleine Programme erstellen
- Social-Media-Beiträge, Flyer oder Newsletter formulieren
- Lieder, Gedichte oder Reime schreiben
- Bilder, Logos oder Plakatideen entwickeln
- Schritt-für-Schritt-Anleitungen für Technikprobleme bekommen

Ein Fachvortrag gibt einen fundierten Überblick und setzt Impulse zu Fragen von Arbeit, Lernen, Datenschutz, Sicherheit und gesellschaftlicher Verantwortung.

Anschließend ist Raum für Austausch, Fragen und Diskussion. Ein Abend zum Verstehen, Nachfragen und Mitgestalten – unabhängig vom eigenen Vorwissen. Es ist angedacht, das Thema KI in weiteren Dialogen zu vertiefen.

Die Veranstaltung findet am Mittwoch, den 22. April 2026 um 18 Uhr in den Räumen der Kirchengemeinde St. Aegidien (Zum Ackerberg 16 in Rautheim) statt.



Birgit Zeigt Braunschweig
STADTFÜHRUNGEN

Lerne deine Stadt kennen!



- ✓ Exklusiv für 2
- ✓ Gruppen bis 25 Personen
- ✓ Gutscheine

Birgit Schickram
Mobil: 0178 - 18 621 49
Email: birgit.schickram@t-online.com



NEU: www.aufschritttundtritt.com

Folge mir auf:   [birgitzeigt.bs](https://www.instagram.com/birgitzeigt.bs)

„Eigentums-
wohnung
ab 3 Zi. gesucht.“

05 31 - 42 87 86 02

SPD Soziale
Politik für
Rautheim

Rautheimer Dialog – Vortrag und Diskussion

KÜNSTLICHE INTELLIGENZ (KI)

Mittwoch, 22.4.2026 um 18 Uhr
in den Räumen der Kirchengemeinde St. Aegidien,
Zum Ackerberg 16 in Rautheim



Referent:

- Christoph Willeke,
- Mitglied des nds. Landtags,
Sprecher für Digitalisierung

V.i.S.d.P.: Dietmar Schilff (Vorsitz SPD Rautheim und Mitglied im SBR 212)
Kontakt: info_spd-rautheim@t-online.de

Rotes Neujahrsglühen in Rautheim



■ Am 08. Januar 2026 fand das traditionelle „Rote Neujahrsglühen“ der SPD Rautheim zum Jahresanfang bei herrlichen, trockenen Winterwetter auf dem Platz in der Gemeinestraße statt. Rund 50 Interessierte waren der Einladung gefolgt und erwärmten sich mit Glühwein und alkoholfreien Punsch sowie „heißen“ Gesprächen. Als Überraschungsgast konnte der Vorsitzende der SPD Rautheim Dietmar Schilff den Oberbürgermeister Thorsten Kornblum begrüßen, der sich bei allen bedankte, die sich ehrenamtlich und auch beruflich für unser Gemeinwesen und für unsere Demokratie einsetzen. Gegen 21.00 Uhr ging die sehr schöne, harmonische Veranstaltung auf unserem „Dorfplatz“ zu Ende.

Dein Nachbar hat's schon gehört.

Wir erzählen es allen anderen.



Public Relations | Influencer Marketing
Social Media | Kommunikationsberatung

Call The Dude GmbH | Falk-Martin Drescher
Lass uns sprechen: hello@callthedude.de





Dr. Thorsten Kornblum



Detlef Kühn

Einladung



Frühjahrsempfang

Wir laden Bürgerinnen und Bürger sowie Vertreter von Vereinen und Institutionen aus dem Stadtbezirk zu einem informativen Austausch zu politischen Themen in der Stadt und im Stadtbezirk ein. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Unsere Gäste aus der Politik sind:

- **Dr. Thorsten Kornblum**
Oberbürgermeister für Braunschweig
- **Detlef Kühn** (Bezirksbürgermeister) sowie weitere Mitglieder der SPD aus dem Rat der Stadt und Stadtbezirksrat

Wir bitten möglichst um Anmeldung unter OV-Suedost@spd-braunschweig.de

**MITTWOCH
25. MÄRZ '26
NBZ, NIETZ-
SCHESTR. 1A
17:30 UHR**





Ganzheitliche Therapie für den Bewegungsapparat



🌐 kona-chiropraktik.de
 ☎ 0531 7022260
 📷 [kona.chiropraktik](https://www.instagram.com/kona.chiropraktik)
 ✉ info@kona-chiropraktik.de

📍 KONA Chiropraktik
 Stöckheimer Markt 1
 38124 Braunschweig

Ehrung für 60 Jahre Mitgliedschaft in der SPD



■ Horst Schultze aus Mascherode wurde im Dezember 2025 für 60 Jahre als Mitglied in der SPD geehrt. Das Bild zeigt den Jubilar mit den SPD-Vorsitzenden Julia Retzlaff und Stefan Hillger. Horst war viele Jahre im Gemeinderat und Ortsrat Mascherode ehrenamtlich tätig.

Geschwindigkeitsmessungen in der Südstadt

■ In der Südstadt sind seit Juni 2025 zwei Geschwindigkeitsmessdisplays aufgestellt. Die Auswertung der Messungen vom 9.10. bis 12.11.2025 liegt vor:

Standort Rathenastraße:

Geschwindigkeitsklassen in km/h				
< 20	20-30	30-40	40-50	>50
1430	2326	526	11	2
höchste Geschwindigkeit in km/h				61
Anteil über 30 km/h in %				12,6

Standort Sandgrubenweg:

Geschwindigkeitsklassen in km/h				
< 20	20-30	30-40	40-50	>50
1131	3433	1109	62	33
höchste Geschwindigkeit in km/h				65
Anteil über 30 km/h in %				20,9



Für den Fußverkehr sind zugeparkte Bereiche und fehlende Bordsteinabsenkungen an Straßeneinmündungen ein ernstes Hindernis.

SPD-Antrag sorgt für sichere Querung

■ Die Querung an der Eimmündung Schulstraße/Lehmweg wird verbessert. Die Verwaltung hat zugesagt, die Bordsteine auf beiden Seiten abzusenken und damit eine barrierefreie Querung zu schaffen.

Zusätzlich wird das bestehende im Kurvenbereich künftig durch eine deutliche Fahrbahnmarkierung sichtbar gemacht. Dadurch bleiben die Sichtbeziehungen frei und die Querung wird für zu Fuß Gehende sicherer.

Nachbarschaftszentrum

Nietzschestraße 1A
38126 Braunschweig
Caritasverband Braunschweig e. V.



MorgenTreff

Donnerstags von 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr

BV/BB

Lohnsteuerhilfverein e.V.

Susanne Anger

Beratungsstellenleiterin

Welfenplatz 4
38126 Braunschweig
Telefon 0531. 26 30 97 37

Dr.-Heinrich-Jasper-Straße 21
38304 Wolfenbüttel
Telefon 05331. 906 20 11

Rechtsanwaltskanzlei
am Rebenpark

„
Ihr Recht in guten Händen.
“

Rechtsanwalt Michael Jocksch

Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Strafrecht
Zertifizierter Verfahrensbeistand

kanzlei@ra-jocksch.de
0531 / 47 38 220
www.ra-jocksch.de

Für Sie vor Ort...

- Services für Hausverwalter //
- Gartenpflege // Pflasterarbeiten //
- Garten- und Landschaftsbau //
- Winterdienst //

Schmidt's Haus- und Gartenservice

Inhaber: Peter Schmidt
Maurerweg 24 // 38126 Braunschweig
Telefon 0531-88 93 11 61 // Mobil 0172-900 38 18
info@schmidtshausundgarten.de
www.schmidtshausundgarten.de

Polizeistation in der Südstadt



■ Bürgerinnen und Bürgern war aufgefallen, dass die Polizeistation in der Südstadt auch während der ausgehängten Öffnungszeiten nicht besetzt war. Auf Anfrage im Bezirksrat teilte das Polizeikommissariat Braunschweig-Süd mit, dass der Erhalt der Polizeistation auch weiterhin vorgesehen ist. Jedoch kann es vorkommen, dass aufgrund von Einsätzen und Abwesenheiten die Öffnungszeiten variieren oder nicht eingehalten werden können. Ist die Polizeistation Südstadt nicht besetzt, wird ein Anruf automatisch an die übergeordneten Polizeidienststellen weitergeleitet. Hierdurch ist dafür gesorgt, dass jegliche Anliegen bearbeitet werden.

Terminvorschau 2026

Stadtbezirk

► **21. April**, Sitzung des Stadtbezirksrates, Ort: Bürgerhaus Mascherode

Mascherode

► **30. April**, Aufbau des Traditionsbaums, Im Dorfe

Südstadt

► **20. März**, Jahreshauptversammlung der Bürgergemeinschaft Südstadt im Roxy

Der QR-Code unten führt zur Internetseite des SPD-Ortsvereins BS-Südost.



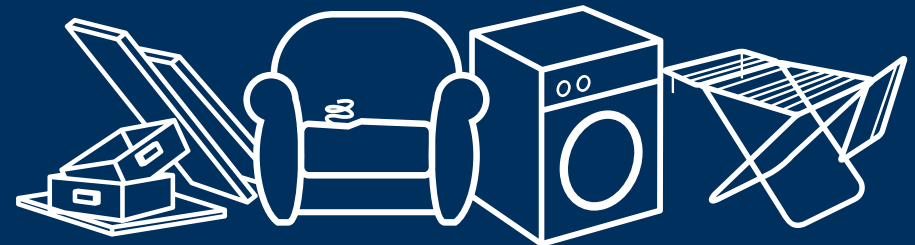
 DER KIOSK Olaf Witzel			
5X IN BRAUNSCHWEIG			
Am Grasplatz Am Grasplatz 5c * 38112 BS-Watenbüttel			
Retemeyerstraße Retemeyerstraße 1 * 38126 BS-Südstadt		Margarete-Steiff-Straße *Görge E-Center* Margarete-Steiff-Straße 2 * 38126 BS-Rautheim	
Hagenring Hagenring 93 * 38102 BS-östl. Ringgebiet		Elbestraße Elbestraße 25a * 38120 BS-Weststadt	
E-Mail: info@der-kiosk-braunschweig.de			
www.der-kiosk-braunschweig.de			

ALBA 

Wir sind die Zukunft.

Schluss mit Schleppen: Sperrmüll-Plus

Wir zerlegen.
Wir tragen.
Wir entsorgen.



Anruf genügt!

Tel. 0531 88 62 0

alba-bs.de

Glasfaserausbau in der Mastbruchsiedlung

■ In der Braunschweiger Zeitung wurde über den Glasfaserausbau in den unterversorgten weißen Flecken berichtet. Die Mastbruchsiedlung befand sich nicht in diesen weißen Flecken, deshalb habe ich als Vorsitzender der Siedlergemeinschaft Elmaussicht-Mastbruchsiedlung auf Bitte von Bezirksbürgermeister Detlef Kühn, die Initiative ergriffen innerhalb der Mastbruchsiedlung nach dem Bedarf zu fragen.

Es hatten sich 75 Interessenten gemeldet, die ich an die zuständige städtische Stelle und den Koordinator Herrn Lars Wilmschen gesendet habe.

Herr Wilmschen hat diese Unterlage zwecks Umsetzung und Kostenschätzung an die entsprechenden Telekommunikationsunternehmen und Netzbetreiber (kurz TKU) weitergeleitet. Herausgekommen ist für jeden Interessenten die Summe von ca. 3.500,00 €. Der Preis ist deshalb so hoch, weil die Häuser sich mitten auf den Grundstücken be-

finden. Auf jedem Grundstück muss das Kabel von der Straße zum Haus in einer Mindestdiefe verlegt werden, dies begründet den hohen Eigenanteil.

Zu dem Zeitpunkt des in Braunschweig durch die TKU bereits durchgeführten Glasfaserausbaus standen Fördermittel von der Europäischen Union, der Bundesregierung, dem Land Niedersachsen wie auch der Stadt Braunschweig zur Verfügung. Es gab zudem auch den eigenwirtschaftlichen Ausbau der TKU ohne Fördermittel.

Zurzeit ist leider nicht absehbar, ob und wann es wieder Zuschüsse in ausreichendem Umfang geben wird. Eine weitere Verfolgung des Glasfaserausbaus in der Mastbruchsiedlung seitens der Siedlergemeinschaft muss deshalb zurzeit eingestellt werden. Die Forderung des Glasfaserausbaus an die TKU und die Politik bleibt aber bestehen.

Horst Heinrichs, 1. Vorsitzender der Siedlergemeinschaft Elmaussicht-Mastbruchsiedlung



Im Bereich Elmaussicht-Mastbruch ist zurzeit nicht absehbar, wann ein Glasfaserausbau für schnelles Internet durch die Netzbetreiber erfolgt. Fördermittel stehen zur Zeit wohl nicht zur Verfügung. Das benachbarte Gewerbegebiet ist bereits versorgt.

SPD-Termine in BS-Südstadt

Öffentliche Vorstandssitzungen

- ▶ Do., 07. Mai, 18:30 Uhr
- ▶ Do., 11. Juni, 18:30 Uhr
- ▶ Do., 09. Juli, 18:30 Uhr

Ort: Nachbarschaftszentrum, Nietzschesstr. 1A

SPD-Termine in Mascherode

Offener Klönschnack der SPD in Mascherode

■ Der Klönschnack ist eine Gesprächsrunde, zu der wir am **zweiten Mittwoch des Monats** zu kommunalen und übergreifenden Themen besonders Mascheroder Bürgerinnen und Bürger einladen. Wir bitten möglichst um Anmeldung per Mail.

Die nächsten Termine sind:

- ▶ Mi., 08. April, 19 Uhr
- ▶ Mi., 13. Mai, 19 Uhr
- ▶ Mi., 10. Juni, 19 Uhr

Ort: Gaststätte „Zum Eichenwald“!

Egal welches Fabrikat oder wo gekauft: wir helfen - schnell, fachmännisch und preiswert!

Aus dem Bezirksrat

Neues Wartehäuschen Haltestelle Paxmannstraße

■ An der Paxmannstraße steht nun endlich das lang ersehnte neue Wartehäuschen. Die SPD Rautheim hatte sich über mehrere Jahre darum bemüht, das alte abgängige Häuschen reparieren zu lassen oder ein Neues zu errichten. Doch Corona, die neue Stadtbahnplanung, die Entscheidung „Reparatur oder Neuaufstellung“ und zuletzt die notwendigen Kanalarbeiten haben doch viel Geduld erfordert. ABER: Was lange wird, ist endlich gut.



Neues Wartehäuschen an der Paxmannstraße.

Geruchsbelästigung aus Gullys

■ Auf eine Anfrage im Stadtbezirksrat 212 zur Geruchsbelästigung aus Gullys hat die Verwaltung Stellung genommen. Nach Angaben der Stadtentwässerung Braunschweig stellt der wahrnehmbare Geruch keine Gesundheitsgefahr dar. Die entstehenden Mengen von Schwefelwasserstoff (H_2S) liegen im niedrigen, riechbaren Bereich und können sich im Freien nicht gesundheitsgefährdend anreichern.

Dauerhaft erhöhte Schwefelwasserstoff-Konzentrationen können in Schächten zu Schäden am Beton führen. Die üblichen Schmutzwasserrohre aus lasiertem Ton sind davon nicht betroffen. Einzelne Einbauten wie Steigeisen, Schieber oder Klappen können im Laufe der Zeit angegriffen werden, werden jedoch regelmäßig kontrolliert und bei Bedarf ausgetauscht.

Die Stadtentwässerung Braunschweig GmbH SE|BS ist für die ordnungsgemäße Ableitung und Reinigung des Abwassers im Stadtgebiet zuständig und setzt dafür moderne Spülfahrzeuge ein. In den Sommermonaten kann es bei längeren Trockenphasen insbesondere in großen Mischwasserkanälen zu Geruchsbildung kommen. Um Ablagerungen und Gerüche zu reduzieren, werden



Unter Tel. 0531 383-45 383 kann die SE|BS über Geruchsbelästigungen aus Gullys informiert werden.

diese Großprofilkanäle regelmäßig, in der Regel einmal jährlich, gereinigt.

Darüber hinaus ist die Stadtentwässerung auf Hinweise aus der Bevölkerung angewiesen, um Stellen zu erkennen, an denen Gerüche aus Schachtabdeckungen austreten. Nach Eingang einer Meldung wird geprüft, ob es sich um eine einzelne, saisonale Erscheinung oder um eine Häufung handelt, die weitere Maßnahmen erfordert. Je nach Situation werden dann geeignete Maßnahmen ergriffen.



Sprechen Sie lieber rechtzeitig über Bestattungsvorsorge.

Carl Cissée
Bestattungen

Fallersleber Straße 14/15 · 38100 Braunschweig
Tel.: 0531 - 44324

Illerstraße 60 (EKZ) · 38120 Braunschweig
Tel.: 0531 - 8667676

Neue Erkenntnisse zur Entwässerung in Mascherode

Die Regenwasserkanalisation in Mascherode stößt bei Starkregen immer wieder an ihre Grenzen. Um der Ursache des Problems auf den Grund zu gehen, stellte die SPD-Fraktion im Bezirksrat eine Anfrage nach grundsätzlichen Informationen über die Funktionsweise der Regenwasserentsorgung.

Das Regenwasserkanalsystem in Mascherode besteht aus drei Einzugsgebieten (EZG).

Im Süden gibt es ein sehr kleines EZG 1 (blau hinterlegt), das nur aus zwei Straßen besteht. Das EZG entwässert in einen Seitengraben der Salzdahlumer Straße und hierüber weiter in den Landwehrgraben in Richtung Wabe. Die Entwässerung des restlichen Bereichs Mascherodes erfolgt über zwei deutlich größere EZG.

Das Regenwasser aus dem EZG 2 (rot hinterlegt) wird zunächst in den südlichen Seitengraben der Stöckheimstraße eingeleitet und fließt dann

über eine Querverbindung in den nördlichen Seitengraben.

Das in der Grafik rechts grün hinterlegte EZG 3 ist das größte EZG Mascherodes. Es entwässert in den nördlichen Seitengraben der Stöckheimstraße. Der nördliche Seitengraben der Stöckheimstraße wiederum leitet das Regenwasser in den Springbach, über den es im weiteren Verlauf der Oker zufließt.

Innerhalb Mascherodes befinden sich mehrere Regenrückhaltebecken (RRB), die Abflussspitzen abfedern sollen.

Bezüglich der Unterhaltung der Regenentwässerung hat sich herausgestellt, dass der nördliche Straßenseitengraben an der Stöckheimstraße bis zur Einmündung in den Springbach in der Unterhaltungspflicht der Straßenmeisterei Schöppenstedt liegt. Alle anderen Kanäle, Gräben und Rückhaltungen sowie der Springbach liegen in der Verantwortung der Stadt Braunschweig (Fachbereich 66, Tiefbau und Verkehr).

Nach Rücksprache mit der Straßenmeisterei Schöppenstedt erfolgt eine regelmäßige Prüfung des Bereichs. Die Verwaltung geht davon aus, dass nicht der von der SE|BS zu unterhaltene Springbach ursächlich für die beschriebenen Entwässerungsprobleme ist, sondern diese eher bei den Straßenseitengräben an der Stöckheimstraße zu suchen sind.

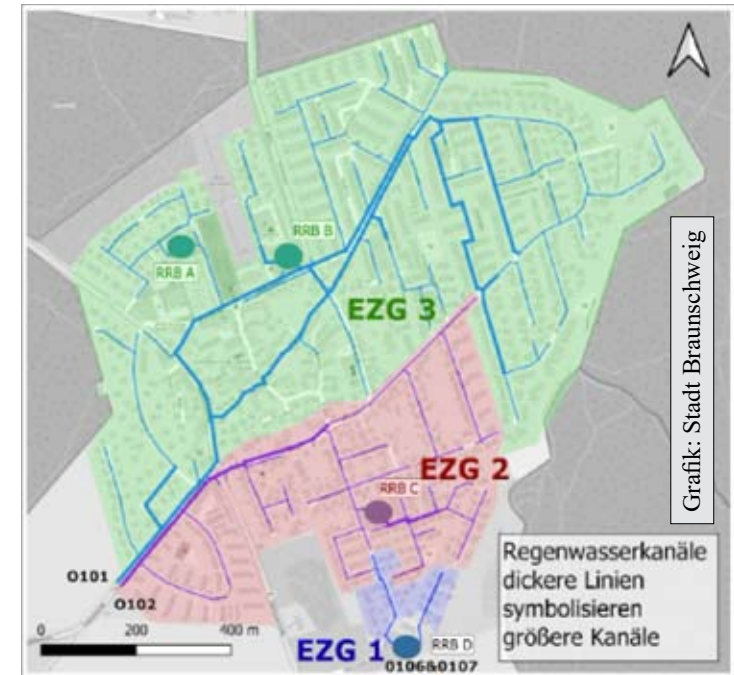
Die Untere Wasserbehörde (UWB) der Stadt Braunschweig hat im Rahmen der Gewässeraufsicht über den Umfang der notwendigen Unterhaltungsarbeiten der Gewässer zu entscheiden und bei Bedarf Maßnahmen anzuordnen, wenn der Unterhaltungspflichtige seinen Aufgaben nicht nachkommt, oder wenn Unklarheit herrscht, in welchem Umfang eine Unterhaltung notwendig ist.

Wenn - wie hier - naturschutzrechtliche Fra-

gestellungen berührt sind, erfolgt eine Abstimmung mit der zuständigen Unteren Naturschutzbehörde.

Die abschließende Entscheidung über den Umfang der notwendigen Maßnahmen trifft die UWB.

Auf Grundlage dieser Informationen können in Zukunft im Bezirksrat gezieltere Anträge mit besserer Begründung gestellt werden. Einstweilen konnte festgestellt werden, dass der kritische nördliche Seitengraben an der Stöckheimstraße frisch ausgebaggert wurde.





Steildacharbeiten
Flachdacharbeiten
Dachklempnerarbeiten
Bauwerksabdichtung

Braunschweig-Mascherode
Schreiberkamp 5

Mobil 0171/4715884
E-Mail: dachfa-gmbh@t-online.de



Fleischerei

Schwieger



Grill-, Partyservice & Catering

Spanferkel, kalte Platten & Buffets

Hausgemachte Wurstspezialitäten

Braunschweig-Südstadt



Heidehöhe 35 · Telefon: 0531 6 32 49 · www.fleischereischwieger.de

Standortsuche für neues Feuerwehrhaus

„Für die Ortsfeuerwehr Rautheim soll zeitnah ein ergebnisoffener Prozess zur Suche eines neuen Standorts für ein Feuerwehrhaus beginnen“, das hat der Stadtbezirksrat 212 auf Antrag beschlossen. Ziel ist es, verschiedene Standortalternativen im Ortsbereich Rautheim zu prüfen, um langfristig kurze Ausrückzeiten, eine gute Erreichbarkeit und die Einhaltung der Schutzziele sicherzustellen.



Das Feuerwehrhaus in Rautheim.

Ein zentraler Punkt des Antrags ist die frühzeitige und aktive Einbindung der Ortsfeuerwehr Rautheim in den gesamten Findungsprozess. Nach Abschluss der Standortsuche soll das Ergebnis dem Stadtbezirksrat vorgestellt werden.

Die Stadtverwaltung bestätigt in ihrer Stellungnahme, dass das bestehende Feuerwehrhaus in Rautheim nicht mehr den heutigen Anforderungen an eine zeitgemäße und einsatzgerechte Ausstattung entspricht und perspektivisch neu gebaut werden muss. Vorsorglich wurde deshalb bereits im Bebauungsplan Rautheim-Möncheberg (RA29) eine Fläche für den Gemeinbedarf mit Zweckbestimmung Feuerwehr vorgesehen. Dies stellte weder den Bezirksrat noch die Ortsfeuerwehr Rautheim zufrieden. Deshalb wurde der oben genannte Antrag nach einer ergebnisoffenen Standortsuche

im Stadtbezirksrat beschlossen.

Die Verwaltung macht ferner deutlich, dass die Modernisierung der Ortsfeuerwehren stadtweit geplant und langfristig angelegt ist. Grundlage dafür ist ein stadtweites Standort- und Prioritätenkonzept, das derzeit erarbeitet wird. Dieses Konzept soll die taktischen und geografischen Einsatzprofile, die Anforderungen an die einzelnen Standorte sowie die Dringlichkeit von Neubauten auf Basis des Feuerwehrbedarfsplans 2017 und neuerer Erkenntnisse bewerten. Auch aktuelle Entwicklungen bei den Ortsfeuerwehren werden dabei berücksichtigt.

Mit dieser Mitteilung wurde dem Antrag nicht direkt gefolgt, die Beschreibung der Vorgehensweise lässt jedoch hoffen, dass im Sinne des Antrags zu gegebener Zeit gehandelt wird.



selbstständige Steuerfachangestellte und zertierte Existenzgründungsberaterin

InVo-Schreibbüro

Inga Vonau-Weinberg

Sandgrubenweg 57 - 38126 Braunschweig

Tel. 0531 / 129 34 32

i.vonau@gmx.net - <http://www.invo.biz>

- Buchhaltung gem. § 6 StBerG
- Lohn- und Gehaltsabrechnung
- Hilfe bei der Existenzgründung
- Hausverwaltung
- Allgemeine Büroarbeiten

Süd-Apotheke

Unser Wissen für Ihre Gesundheit

- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
 - Auf Wunsch kostenloser Botendienst
 - Vorteile durch Kundenkarte
- Montag bis Freitag
8:30 - 13:00 Uhr & 15:00 - 18:30 Uhr
Samstag
8:30 - 13:00 Uhr

Carolin Heuß e.K. | Weifenplatz 4 | 38126 Braunschweig | Tel.: 0531.691739 | www.weifenplatz.de

Die Alltagsbegleiter

IHR WOHLBEFINDEN LIEGT UNS AM HERZEN

Erstattungsfähig ab Pflegegrad 1
und die Abrechnung erfolgt
direkt mit der Pflegekasse.

Wir helfen älteren und pflegebedürftigen Menschen dabei, den Alltag zu meistern.

- Unterstützung im Haushalt
- Einkaufen
- Gesprächspartner
- Gemeinsame Aktivitäten
- Zubereitung von Mahlzeiten

Erleichterung für Ihren Alltag.
Entlastung für pflegende Angehörige.

Die Alltagsbegleiter Braunschweig • www.diealltagsbegleiter.de • +49 (0) 531 87 89 13 16
kontakt@diealltagsbegleiter-bs.de • Westbahnhof 1B • 38118 Braunschweig

Nicht vergessen - halbjährlich zur Kontrolle... wir erinnern Sie gern im Rahmen unseres Recallsystems

Prophylaxe
Implantologie
Schnarchtherapie
... Bleaching ...

Dr. med. dent.
Jürgen Werner
- Zahnarzt -

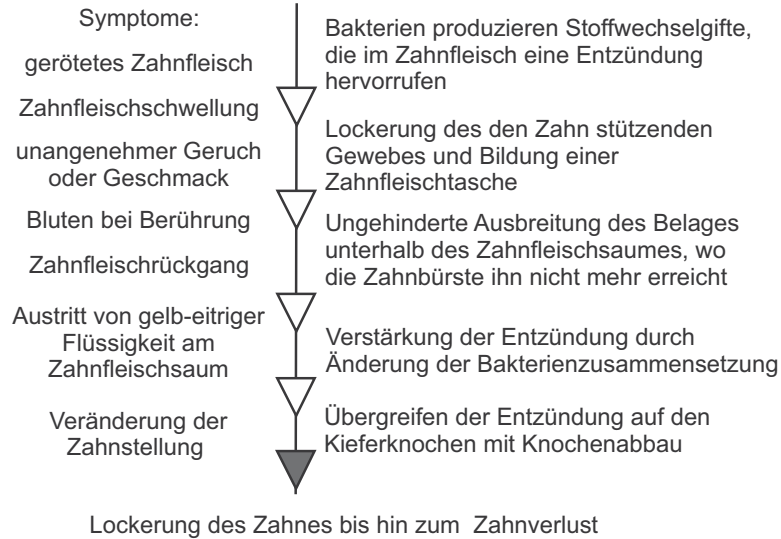
Ästhetik
Gesundheit
Lebensqualität
... Erfolg ...

Wir informieren ...

Zahnfleischerkrankung - Parodontitis

Bei der Parodontitis handelt es sich um eine von Bakterien verursachte entzündliche Erkrankung des Zahnbettes, die zum Abbau des Zahnhalteapparates führen kann. Die Zähne sind dabei oft gesund, aber trotzdem gefährdet, da es zu einer Lockerung bis hin zum Verlust der Zähne kommen kann.

Ursache: Plaque - Zahnbelag und darin enthaltene Bakterien



Wichtig für Kinder: Kontrolle und Üben der Putztechnik - Fluoridierung - Fissurenversiegelung der bleibenden Zähne ...

Mo - Fr 8 - 12
Mo 14 - 18
Di + Do 15 - 19



Rautheim
Weststrasse 70
☎ 680 29 29

Internet : www.dr-werner-zahnarzt.de

Fester Biss und sicheres Gefühl durch Implantate und hochwertigen Zahnersatz ...

Wir freuen uns auf Sie ...

... Schönes Lächeln durch ästhetische Zahnheilkunde ... Professionelle Zahnreinigung ... Bleaching ... oder Zahnschmuck ...

Neue Fahrbahnmarkierungen an der Lindenbergallee



Der Bezirksrat hatte sich schon seit längerer Zeit für eine Erneuerung der Markierungen bei Busdepot eingesetzt. Diese Markierungsarbeiten am betreffenden Knotenpunkt wurden inzwischen umgesetzt.



Neues vom Box-Club 72 e.V.



- Am 13.03.26 ist um 18 Uhr im Roxy die Jahreshauptversammlung des BC72.
- Am Samstag den 25.04.26 findet ein Box-Vergleichswettkampf zwischen dem BC72 und dem Isigym Berlin in der Naumburghalle statt. Einlass wird voraussichtlich ab 15 Uhr sein. Beginn der Kämpfe wird 16 Uhr sein.

Für den Rückkampf will der BC72 für Boxsportinteressierte eine Busfahrt organisieren. Der Termin für den Rückkampf ist noch offen.



- Heizungstechnik
- Energieberatung
- Baddesign und -sanierung
- Wasserschaden-soforthilfe

Voges GmbH
Vorlingskamp 5

0531 - 69 32 49
info@vogesgmbh.de

38126 Braunschweig
(Rautheim)

www.vogesgmbh.de

Weihnachtsmarkt in der Südstadt

Die Arbeitsgemeinschaft Südstädter Weihnachtsmarkt – ein informeller Zusammenschluss der Vereine der Südstadt und der am Welfenplatz ansässigen Geschäfte – hat am 2. Advent letzten Jahres wieder den traditionellen Weihnachtsmarkt auf dem Welfenplatz veranstaltet. Zahlreiche Hobby-Aussteller, die Vereine der Südstadt und die Gewerbetreibenden am Welfenplatz boten vielfältige Dekorationsartikel, Dinge des täglichen Bedarfs sowie Speisen und Getränke an.



Großer Andrang bei Weihnachtsmarkt in der Südstadt



Neben einigen neuen Ausstellern weckten auch neue kulinarische Angebote das Interesse der Besucherinnen und Besucher. Die Kinderaugen leuchteten bei den Runden im Kettenkarussell. Der Nikolaus und Knecht Ruprecht hatten süße Kleinigkeiten mitgebracht und die beiden waren immer dicht von den Kindern umringt. Das Erste Allgemeine Bläserorchester spielte weihnachtliche Melodien und mit Beginn der Dunkelheit setzten die vielen Lichter an den Ständen den Platz in ein stimmungsvolles Licht.

Besondere Freude – insbesondere bei Eltern und Großeltern – kam auf, als am späten Nachmittag die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Mascheroder Holz Weihnachtslieder sangen. Die Besucherinnen und Besucher genossen lange die schöne vorweihnachtliche Stimmung auf dem Platz und nutzten bis in den Abend hinein die Gelegenheiten zum Wiedersehen mit Freunden, alten Bekannten sowie Nachbarn und zum Plausch bei Glühwein, Bratwurst und anderen Köstlichkeiten.

Als Auftakt zum Weihnachtsmarkt fand bei Blumen Homann wieder der Wettkampf

um den weitesten Wurf eines Weihnachtsbaumes sowie das Zielwerfen mit Weihnachtskränzen statt. Den Sieg beim Weihnachtsbaumweitwurf errang die Mannschaft „Dreamboys“, gefolgt von den Mannschaften „Reisebüro am Welfenplatz“ und „Die Wurfzwerge vom Nordpol“; der weiteste Wurf endete erst bei 8,20 Meter. Beim Weihnachtskränzwurf gewann die Mannschaft „Wesewichtel“, die Mannschaften der Bürgerge-

meinschaft belegten die Plätze zwei und drei.

Der Erlös des Weihnachtsmarktes in der Südstadt wird zweckgebunden und zu gleichen Teilen gespendet an die Nachbarschaftshilfe Süd-Ost e. V., den Seniorentreff der Südstadt und die Bürgergemeinschaft Südstadt e. V.

Impressionen vom Weihnachtsmarkt 2025 finden Sie in der Bildergalerie unter bs-sued.de.

A. Werner, Bürgergemeinschaft Südstadt

Regelmäßig wiederkehrende Termine im Stadtbezirk

Tag	Wiederkehr	Uhrzeit	Beschreibung und Veranstalter	Ort
Montag	wöchentlich	14:00	Skat, Rommé und mehr, Seniorenkreis Mascherode	Bürgerhaus Mascherode, Salzdahlumer Straße 312
Dienstag	wöchentlich	14:00	Skat- und Romméclub (Bürgergemeinschaft Südstadt)	Gemeinschaftshaus Roxy Saal West Welfenplatz 17
Dienstag	wöchentlich	17:00 – 19:00	Schallplattenmuseum Braunschweig in Rautheim	Gemeindestraße 4
Mittwoch	1. und 3. Mittwoch im Monat	10:00	Café-Plausch im Roxy, Nachbarschaftshilfe BS Süd-Ost e. V.	Gemeinschaftshaus Roxy Saal West Welfenplatz 17
Mittwoch	wöchentlich	17:15	Tanzkreis Mascherode, (Seniorenkreis Mascherode, Einstieg jederzeit möglich)	Bürgerhaus Mascherode, Salzdahlumer Straße 312
Donnerstag	wöchentlich	9:30	Morgentreff mit Kaffee und Frühstück (Nachbarschaftszentrum BS-Süd)	Nachbarschaftszentrum BS-Süd Nietzschestraße 1A
Donnerstag	zweiter Donnerstag im Monat	9:30	Ü60-Treff im Lindenberg, (Nachbarschaftshilfe BS Süd-Ost e. V.)	Gemeindehaus, Martin Chemnitz Gemeinde Lindenberg, Möncheweg 56
Donnerstag	letzter Donnerstag im Monat	14:00 – 16:00	Handarbeit und Klönschnack, (Nachbarschaftszentrum BS-Süd)	Nachbarschaftszentrum BS-Süd Nietzschestraße 1A
Donnerstag	wöchentlich	meist 15:00 – 17:00	Seniorentreff der Bürgergemeinschaft Südstadt	Gemeinschaftshaus Roxy Saal West Welfenplatz 17
Samstag	erster Samstag im Monat	9:30 - 11:30	Bürgersprechstunde des Bezirksbürgermeisters	Welfenplatz 17, vor dem Roxy oder bei ungünstiger Witterung im Café Milkau



ELEKTROTECHNIK
Thomas Lotz

Planung
Ausführung
Reparaturen

Ausführung und Planung von Elektroanlagen aller Art
Technisches Gebäudemanagement

Tel. 0 53 1. 69 24 20 info@elektro-lotz.de Im Dorfe 12
Fax 0 53 1. 69 38 35 www.elektro-lotz.de 38126 Braunschweig

Nachbarschaftshilfe Südost am Welfenplatz 17 Ausblick auf das Jahr 2026

■ Für dieses Jahr haben wir folgende großartige Aktionen / Ausflüge geplant:

- 09.04.26 gehen wir gemeinsam im „230 Grad Bistro“ (E-Center Rautheim) frühstücken
 - 24.06.26 Besuch des Botanischen Gartens in Braunschweig
 - 01.07.26 gehen wir in den Stöckheimer Zoo
 - 21.08.26 Grillfest vor dem Büro der Nachbarschaftshilfe
 - 26.08.26 nehmen wir an einer Oker-Tour teil.
 - 07.10.26 feiern wir im Roxy ein Oktoberfest.
 - 25.11.26 & 26.11.26 wird bei der Martin Chemnitz Gemeinde für den Advent gebastelt.
 - 09.12.26 Besuch auf dem Braunschweiger Weihnachtsmarkt
- Für alle Aktionen / Ausflüge ist eine Anmeldung notwendig. Sie erreichen uns telefonisch (69 69 49) montags-freitags von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr und donnerstags von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr.

Wir freuen uns auf Sie.

Viele Grüße, *Ihr Nachbarschaftshilfe Team*

entliche Kalender

■ Die abgebildeten QR-Codes führen zu öffentlichen Kalendern von Vereinen und Institutionen im Stadtbezirk.

Vereine in
Mascherode



Bürgerge-
meinschaft
Südstadt



Stadtbe-
zirksrat 212



entliche
Termine
SPD BS



Über 135 Jahre Gastwirtschaft

Zum Eichenwald

Salzdahlumer Straße 313

38126 Braunschweig

Telefon (05 31) 6 33 02

www.Zum-Eichenwald.com

Waltraut und Tim Frede



Wir bieten Ihnen an:

- Saal bis 120 Personen
- Clubräume

Im Ausschank:



Küchenzeiten:

- Montag: geschlossen
- Dienstag bis Samstag:
11:00 bis 14:00 Uhr und 17:00 bis 21:00 Uhr
- Sonntag:
11:00 bis 14:00 Uhr und 17:00 bis 20:00 Uhr



Cara Cura

Ambulanter Pflegedienst GmbH

Salzdahlumer Str. 303
38126 BS-Mascherode
Tel.: 0531 - 88 937 32
Fax: 0531 - 88 937 34
info@cc-pflegedienst.de
www.cc-pflegedienst.de

Benötigen Sie Hilfe?

24
Stunden
Telefon
0531-
88 937 32

Neues aus dem Nachbarschaftszentrum in der Südstadt

Gemeinschaft stärken – neue Impulse im Zentrum

■ Für die kommenden Monate übernimmt Ann-Kathrin Weusthoff die Vertretung im Nachbarschaftszentrum Südstadt an der Nietzschestraße 1A. Übergangsweise tritt sie die Nachfolge von Frau Schaper-Greve an und gestaltet die Angebote für den Stadtteil aktiv weiter.

Ihr Ziel ist es, das Nachbarschaftszentrum als offenen Treffpunkt für alle Menschen in der Südstadt zu stärken – als Ort der Begegnung, des Austauschs und der gegenseitigen Unterstützung. Bewährte Formate werden fortgeführt, zugleich sollen neue Impulse gesetzt werden, um das Haus lebendig und vielfältig weiterzuentwickeln.

„Ich freue mich sehr auf die Begegnungen mit den Menschen hier im Viertel und darauf, gemeinsam neue Ideen entstehen zu lassen“, so Ann-Kathrin Weusthoff.

Unterstützt wird sie dabei von Hans-Peter



Ann-Kathrin Weusthoff freut sich auf eine lebendige Zeit im Nachbarschaftszentrum und lädt alle Interessierten herzlich ein, vorbeizukommen und das Haus aktiv mitzugestalten.

Greve, der zuvor ehrenamtlich im Zentrum tätig war und künftig auch hauptamtlich mit einigen Stunden vor Ort sein wird.

am Welfenplatz
Wellness
Renata Mancaj

Fußpflege

Handpflege
Gelnägel
Ganzkörpermassage
Dauerhafte Haarentfernung
Gesichtsbehandlung
und vieles mehr für Sie und Ihn

Öffnungszeiten
Montag Hausbesuche
Di. bis Fr. 9.00 bis 19.00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Retemeyerstraße 1b
38126 Braunschweig - Südstadt
Tel. 0531 - 69 02 56

Mobil 0170 - 8 71 65 75

www.facebook.com/marebeauty



Ortsfeuerwehr Rautheim

Besondere Auszeichnungen

■ Man kann es sich kaum vorstellen, dass jemand 50 Jahre ein und dasselbe Hobby ausübt. Wie viel Spaß muss man dabei haben, wie viel Zufriedenheit muss es einem geben? Diese Fragen könnte man den für langjährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr Rautheim ausgezeichneten Kameraden stellen und sicherlich individuelle Antworten bekommen.

Erster Hauptfeuerwehrmann Peter Thielecke, noch immer Mitglied der Einsatzabteilung, wurde für 50 Jahre aktiven Dienst mit dem Niedersächsischen Feuerwehr-Ehrenzeichen geehrt. Ebenfalls für 50 Jahre Mitgliedschaft in der Feuerwehr wurde Bernd Wöhler als Mitglied der Altersabteilung mit dem Abzeichen des Landesfeuerwehrverbandes Niedersachsen



für langjährige Mitgliedschaft ausgezeichnet. Fördermitglied Josef Kasiak wurde für 25-jährige Mitgliedschaft mit der Ehrennadel des Landesfeuerwehrverbandes Niedersachsen ausgezeichnet.

Eine interne Ehrung der Feu-

erwehr Rautheim erhielt Tim Sievers. Er wurde als Feuerwehrmitglied des Jahres 2025 geehrt und hat sich damit einen Platz auf der „Feuerwehrmitglied-des-Jahres“-Ehrentafel gesichert.

J. Lehmann, FFW Rautheim

Yoga und mehr in Mascherode

mit Claudia Krone-Burges

o Kundalini-Yogalehrerin (3HO/KRI)

o Yoga-Coach (YIU®)

o Yogalehrerin für Schwangere und Geburtsvorbereitung (3HO)

o White Sound Gong Spielerin

o Gesundheitsprävention in Unternehmen

o BreathWalk-Instructor®

Anmeldung unter: 0160. 46 14 092

Mehr Informationen unter: www.gesundheitscoach-bs.de

Aktuelle Kurse

sowie Workshops

und Termine

finden Sie auf meiner

Internet Seite

Ortsfeuerwehr Rautheim

Engagierte Kameradinnen und Kameraden befördert

■ Wer sich in der Feuerwehr engagiert, Lehrgänge erfolgreich abschließt und Verantwortung übernimmt, klettert natürlich auch die berühmte Karriereleiter hinauf. Daher konnten auf der letzten Versammlung der Feuerwehr Rautheim diverse Beförderungen ausgesprochen werden.

Ortsbrandmeister Stefan Paul beförderte Schriftführer Timm Necker zum Hauptfeuerwehrmann. Des Weiteren beförderte er Kinderfeuerwehrwartin Lena-Marie Bossenberger und Jugendfeuerwehrwartin Isabel Ibe jeweils zur 1. Hauptfeuerwehrfrau, Stellvertretender Jugendfeuerwehrwart Jens Bossenberger und der Rautheimer Sicherheitsbeauftragte Christoph Schlüter wurden zum 1. Hauptfeuerwehrmann befördert.



Durch Markus Witt, Stellvertretender Stadtbrandmeister im Bereich Süd, wurden die Gruppenführer Tim Sievers zum Löschmeister und Henning Kirchoff zum 1. Hauptlöschmeister befördert.

Die Wehr bedankt sich bei den beförderten Kameraden für die bereits geleistete Arbeit und wünscht allen ganz viel Erfolg für die vor ihnen liegenden Aufgaben.

J. Lehmann, FFW Rautheim

**Ihre EDV-Probleme sind für mich
das Salz in der Suppe!**

Thomas Erich

Hard- & Software, Datensicherung

**Zum Heseberg 16, 38126 Braunschweig
0531 - 68 16 53, info@teservice.de
0173 - 71 66 827, www.teservice.de**



Feuerwehr Rautheim:

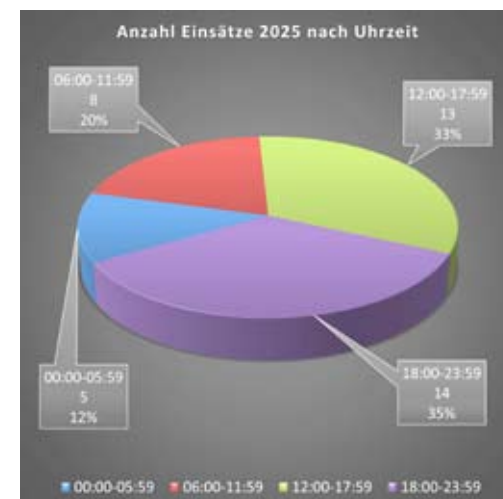
Das Jahr 2025 in Zahlen

■ Was leistet eigentlich eine Freiwillige Feuerwehr? Oder: Kann man ehrenamtliches Engagement irgendwie sichtbar machen? Die Ortsfeuerwehr Rautheim hat auf Ihrer Jahreshauptversammlung Anfang Januar eindeutige Antworten auf diese Fragen gegeben.

Eine wichtige Größe ist natürlich die Anzahl der Einsätze, zu denen die Wehr alarmiert wurde. Dies waren im Jahr 2025 genau 40, davon 24 Brandeinsätze, 13 Hilfeleistungen und drei Alarmübungen.

Ein weiteres Kriterium ist die Zeit, die die KameradInnen brauchen, um nach einer Alarmierung auszurücken. Im Jahr 2025 ist das Löschfahrzeug im Durchschnitt nach 3,85 Minuten ausgerückt! Das bedeutet auch, dass der Wert von vier Minuten bei nächtlichen Alarmierungen eingehalten wurde, einschließlich wach werden, anziehen, zum Feuerwehrhaus kommen und dort die persönliche Schutzkleidung anziehen.

Auch die Größe der Abteilungen lässt einen Schluss auf die aktuelle und die zukünftige Schlagkraft zu. In der Einsatzabteilung der Ortsfeuerwehr Rautheim sind am Ende des Jahres 2025 39 Männer und Frauen aktiv gewesen. In der Kinderfeuerwehr waren 35 Mädchen und Jungen aktiv, in der Jugendfeuerwehr wurden 27



Anzahl der Einsätze 2025 nach Uhrzeit.

Jugendliche langsam an den Einsatzdienst herangeführt. Darüber hinaus leisten neun Kameraden Dienst in der Altersabteilung und 159 Unterstützer fördern die Arbeit der Wehr. Damit hat die Ortsfeuerwehr 269 Mitglieder in allen Abteilungen (+30 zu 2024).

Die Mitglieder leisteten zusammen 17.018 Dienststunden, das sind 3.322 mehr als 2024. Ein starker, ehrenamtlicher Beitrag für die Stadt Braunschweig und insbesondere für den Stadtteil Rautheim!

J. Lehmann, FFW Rautheim

Fliesen-Bosse

Fliesenfachbetrieb · Platten · Mosaik · Naturstein

Michel Bosse

Schmiedeweg 37
38126 Braunschweig
Tel. 0531 13342
Mobil 0172 4186586
Fliesen-Bosse@arcor.de

- Badezimmermodernisierung
- Behindertengerechte Bäder
- Treppen, Balkone und Terrassen
- Terra Stone Putz Ästhetik
- Erneuerung von Silikonfugen
- Reparaturen aller Art
- Versicherungsschäden

Tischtennisclub Grün-Gelb Braunschweig e.V.

Heimstättenweg 14, 38126 Braunschweig, (0531) 69 45 21



Der **TTC Grün-Gelb Braunschweig e.V.** sucht für sein neues Sportangebot

Kindertanzen

interessierte Kinder im Alter vom 5 – ca. 10 Jahren.

Wir benötigen zum Start der Gruppe mindestens 6-8 Kinder, um das Angebot nach den Osterferien 2026 realisieren zu können.



Ab 13.04.2026 immer **montags, 16:30 Uhr - 17:30 Uhr**, wollen wir mit unseren beiden engagierten Übungsleiterinnen Viktoria und Vlada, im Großen Saal des Nachbarschaftszentrums der Caritas in der Gemeinde St. Heinrich, Nietzschestraße 1a, 38126 Braunschweig, beginnen.

Macht gerne Werbung für unser neues Angebot und kommt bei Interesse am

Montag, 16.03.26 um 17:00 Uhr, zur Schnupperstunde ins Nachbarschaftszentrum der Caritas der Gemeinde St. Heinrich.

- Unsere beiden erfahrenen Übungsleiterinnen freuen sich auf Eure Kinder und bringen ihre Ideen aus vielen Stunden Kindertanzen und rhythmischer Sportgymnastik ein.
- Eure Kinder erwartet ein cooles Programm, das Bewegungskoordination und Rhythmus-Gefühl zu altersgerechter Pop-Musik genauso in den Vordergrund stellt, wie das Tanzen und Einüben von Tanzchoreos.

Interessierte melden sich bitte bei:

Jürgen Willrich - Tel. 0531 - 69 45 21 - mobil: 0175 – 26 00 555

E-Mail: vorsitzender@ttc-gruen-gelb.de

Neujahrsfrühstück mit Tanz des TTC Grün-Gelb im Waldhaus Oelper

■ Zum inzwischen 17. Mal startete der TTC das „Vereinsjahr“ mit seinem Neujahrsfrühstück. Nach den sehr guten Erfahrungen fiel die Wahl des Veranstaltungsortes erneut auf das Waldhaus Oelper. 2025 wirbelte noch die Tischtennis-Jugend unter dem Kronleuchter des Großen Saals. Diesmal warb unsere Tanzabteilung von „DiscoFox & Chart“ für sich und zeigte ihr Können.



Das Übungsleiterpaar Eveline und Jürgen Bakker führte dabei in die Basics ein und so einige eingestorete Tanzbeine von Mitgliedern aus den anderen Abteilungen wurden für eine Übungseinheit mobilisiert und zum Mitmachen aufs Parkett geführt.

So war diese Einlage auch eine willkommene Gelegenheit, die gerade am tollen Buffet „erworbenen“ Kalorien wieder freizusetzen.

Neue Mitglieder sind übrigens nicht nur bei den Tänzern des TTC Grün-Gelb stets willkommen.

Auch die Damen-Gymnastik-Gruppe – mittwochs von 17-18:00 Uhr im Schulzentrum Heidberg (Gymnastikraum Heidberg II (unter der Hauptschule) – würde sich über einen Zuwachs an neuen Sportlerinnen freuen.

Und dann gibt es mittwochs an selber Stelle auch noch ein neues Angebot beim TTC Grün-Gelb Braunschweig: Pilates, 19:30 – 20:30 Uhr. Haben wir Interesse geweckt?

Kontakt: Ute Warnecke, Tel. 0179-4019640 / 0531-48287187 oder info@ttc-gruen-gelb.de.



Rabiab Becker

Thaimassage



Bald ist Ostern! Wie wäre es mit einer Partnermassage?

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag
09:30 - 19:00 Uhr

Kontakt

Rabiab Becker - Thaimassage
Alter Rautheimer Weg 71
38126 Braunschweig
Telefon: 0531 6180966
Mobil: 0160 1577162

Sonntag, 31. Mai, um 15:30 Uhr im Roten Saal

35 Jahre Mascheroder Drehorgelmusik

Wie schon in den vergangenen Jahren praktiziert, werden die Mascheroder Drehorgelmusikanten, als Familien-Drehorgelorchester, mit drei Drehorgeln die Konzertbesucher wieder mit Musikvorträgen, als Trio und verschiedenen Solovorträgen der einzelnen Drehorgelspieler unterhalten. Über 25 Jahre arrangiert Manfred Glaß die Musikstücke für die Drehorgeln selbst und kann dadurch die Besucher mit Musik begeistern, die sonst nicht auf Drehorgeln gespielt werden. Das Programm setzt sich aus leicht klassischen und volkstümlichen Musikstücken



Drehorgelkonzert: Sonntag, 31. Mai 2026 um 15:30 Uhr im Roten Saal des Braunschweiger Residenzschlosses
Der Eintritt ist frei, Spenden sind erwünscht

von Komponisten der Wiener Klassik und anderen Komponisten, die auch Musikstücke mit Themen zum Frühlingsbeginn komponiert hatten, zusammen.

Wir möchten gern, die Tradi-

tion der Drehorgelmusik weiter aufrecht halten und würden uns auch weiterhin über einen Besuch unserer treuen Fangemeinde zu unseren Konzerten freuen.

Foto: M. Glaß

Wir machen, dass es fährt.



Frank Klinzmann

„Alles rund
ums Auto“

TÜV*
von
Montag
bis
Freitag

Schmiedeweg 1
38126 Braunschweig

Tel. 05 31 / 26 26 00 E-Mail: info@klinzmann.info www.klinzmann.info

* (Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO durchgeführt durch eine amtlich anerkannte Überwachungsorganisation)



Mal ehrlich:

Guter Service braucht Nähe.



Lass uns sprechen.

Geschäftsstellen Detlef-Christian Giek

Leipziger Str. 191
38124 Braunschweig
T 05 31 / 61 24 43

Gemeindestr. 1a
38126 Braunschweig
T 05 31 / 2 14 89 69

Weimarstr. 10
38124 Braunschweig
T 05 31 / 2 87 27 47

Öffentliche 



Wenn nicht jetzt....

■ Nachdem die Braunschweig 89ers dreimal hintereinander im Halbfinale bzw. Finale den sportlichen

Aufstieg in die 1. Baseball Bundesliga (DBL) verpasst haben, soll es diesmal unbedingt klappen. Die Vorzeichen stehen gut. Der Kader konnte weitgehend zusammengehalten werden, hinzu kommen hochkarätige Neuverpflichtungen.

Doch zuerst zur Zukunft der 89ers

Den Nachwuchsspielern wird in den kommenden Jahren immer mehr Verantwortung zukommen. Dem wird in dieser Saison mit einem weiteren Team in der NBSV Landesliga der Herren Rechnung getragen. Analog dem Team 89ers 2 (Verbandsliga Herren) werden hier vorrangig Jugendspieler auf dem Feld stehen, die von einigen Veteranen begleitet werden. Erstmals werden ei-

nige Kids gemeinsam mit Mutter oder Vater auf dem Platz stehen – das wird ein besonderes Erlebnis werden!

Ein Spieler hat sich bereits im Winter besondere Meriten verdient: Mit Bennet Wesch haben wir den zweiten aktuellen Nationalspieler in Reihen der 89ers (neben U12-Europameister Joni Strübing). Bennet wird sein Land (und die 89ers!) im Sommer bei den U15-Weltmeisterschaften in Mexiko vertreten. Daneben wird er mit den 89ers in der Niedersachsenliga um die Meisterschaft kämpfen. Die U15 wird zum zweiten Mal zur Deutschen U15-Meisterschaft (Ende August in Mainz) fahren.

Im Winter hat US-Boy Aaron Toporek, der seit einigen Jahren in Braunschweig lebt, ein besonderes Pitcher-Training für alle U23 Spieler angeboten, das erste Früchte trägt. Mit einer zusätzlich angebotenen Talentförderung (für U15-SpielerInnen aller niedersächsischen Vereine) und dem NBSV-



Der international erfahrene Kirk McNabb ist neuer Headcoach der Braunschweig 89ers.

Kadertraining sind einige Kids manchmal vier bis fünfmal pro Woche aktiv. Das zahlt sich auch in der Winterliga aus. Sowohl die U12 als auch die U15 kämpfen um die Meisterschaft.

Hochkarätige Zugänge und alte Bekannte

Shota Usuda wird bereits seine vierte Saison bei den 89ers verbringen und will endlich den Bock umstoßen und mit den 89ers in die DBL aufsteigen. Mit Konrad Sobanski und Max Vetter kommen zwei Spieler zurück, die im letzten Jahr die 89ers Family kennen und lieben gelernt haben.

Höchst erfreulich ist die Verpflichtung des neuen Coaches Kirk McNabb. Kirk hat viel internationale Erfahrung und kennt auch die DBL, war zuletzt in München tätig. Coach McNabb möchte vor allem Championship Atmosphäre im Club aufbauen. Dazu McNabb: „Have an ACE Mindset — Attitude, Commitment & Effort — on and off the field. Every day.“ Kirk ist der zweite Import-Coach nach Evan Renner, der die 89ers

auf ein höheres Level heben soll.

Als weitere Spieler konnten mit Nabil Avdiji Montezuma (Pitcher) und Luis Villalobos (Catcher) zwei Spieler auf den wichtigsten Positionen im Baseball verpflichtet werden. Mit Robert „Bambi“ Dröge kommt einer der herausragenden Braunschweiger Baseball Talente überhaupt zu den 89ers zurück. Bambi hat viele Jahre in der DBL gespielt (Hannover, Dohren, Hamburg) und möchte nun auch mit den 89ers auf dem höchsten Level spielen.

Beim Neuzugang Andre Jecht-Gonzalez halfen familiäre Verbindungen. Der jüngere (aber bislang etwas erfolgreichere Bruder) des 89ers 1st Baseman Rene Jecht-Gonzalez verstärkt die 89ers ebenfalls. „Das familiäre Umfeld der 89ers und das Ziel, gemeinsam mit meinem Bruder in die DBL aufzusteigen, waren sehr verlockend.“ Auch Andre hat bereits DBL-Erfahrung. Er wurde am Baseball-Internat der Paderborn Untouchables ausgebildet und hat dort in der 1. und 2. Liga gespielt.

Im Jahr 2026 wird also viel los sein im 89ers-Ballpark an der Ehrlichstraße. Der Home Opener der 1. Herren findet am Samstag, 11. April statt. Ab 11.30 Uhr gibt es ein buntes Rahmenprogramm, leckeres Catering und einige Überraschungen.

Weitere Infos unter baseball-braunschweig.de





Das Original

Fleischerei Schwieger

Grill-, Partyservice & Catering
Spanferkel, kalte Platten & Buffets
Hausgemachte Wurstspezialitäten
Braunschweig-Südstadt



Heidehöhe 35 · Telefon: 0531 6 32 49 · www.fleischereischwieger.de

Neues vom KKS Mascherode



Auf der **Jahreshauptversammlung am 6. Februar** wurde satzungsgemäß ein neuer Vorstand gewählt. Auf dem Foto von links: 1. Vorsitzender Fred Bittner, Damenleiterin Doris Ociepka, stellv. Kassierer Carsten Emde, Kassiererin Ingrid Emde, 2. Vorsitzender und stellv. Jugendwart Ole Hagemann, stellv. Schießsportleiterin und Pressewartin Kerstin Musiol, Schießsportleiter Jan-Felix Körner, Jugendwartin und stellv. Damenleiterin Sabine Körner-Seedler.

Foto: KKS



Die Vereinsmeister 2026. Foto: KKS

Die Vereinsmeister 2026

Herren	Name	Ergebnis
Blasrohr	Ole Hagemann	564,0 R.
Luftgewehr Auflage	Carsten Emde	308,1 R.
KK-Liegend Auflage	Helmut Ociepka	190,9 R.
Luftpistole	Ole Hagemann	343,0 R.
Damen		
Blasrohr	Sabine Körner-S.	509,0 R.
Luftgewehr Auflage	Kerstin Musiol	304,6 R.
KK-Liegend Auflage	Kerstin Musiol	190,6 R.
Offene Klasse		
Luftpistole Auflage	Kerstin Musiol	261,4 R.
Jugend		
Luftgewehr	Dennis Binner	278,4 R.
Schüler		
Blasrohr	Paul Kuhn	546,0 R.
Luftgewehr	Emil Kuhn	139,9 R.
Luftpistole	Emil Kuhn	100,0 R.
LG Lichtpunkt	Elias Grabau	147,0 R.

Jetzt schon an den Winter denken!

Brennholz

BRENNHOLZ-BS@WEB.DE
0176/64938358
M.Eggert | Tischlerweg 9 | 38126 Braunschweig

DON'T PANIC! **JETZT NEU**

AUTO - CENTER

LINDENBERG

AM HAFEN 8

Die Antwort auf all Ihre Autofragen

Service rund ums Auto an allen Fahrzeugen und Typen

Mo - Fr 7.00 - 19.00 Sa 9.00 - 13.00 Uhr

38112 Braunschweig Tel 63567

Tradition trifft Moderne: Apotheke Mascherode erweitert ihr Serviceangebot

Seit den 1970er-Jahren ist die Apotheke Mascherode, Filiale der Moorbusch-Apotheke in Cremlingen, fester Bestandteil des Stadtteils und eine verlässliche Anlaufstelle für die gesundheitliche Versorgung der Menschen vor Ort. In den alten Räumlichkeiten verbindet das Team heute bewährte persönliche Beratung mit moderner Technik und zeitgemäßen Serviceangeboten.



Nach Eingabe eines persönlichen Nummerncodes erhalten die Kundinnen und Kunden Ihre Bestellung aus dem Automaten.

Ein aktuelles Highlight ist die neu installierte Abhol-Station. Sie ermöglicht Kundinnen und Kunden, vorbestellte Arzneimittel auch außerhalb der Öffnungszeiten flexibel und sicher abzuholen – rund um die Uhr, sieben Tage die Woche. Nach der Bestellung erhalten die Kunden einen persönlichen Nummerncode, mit dem sie ihre Medikamente jederzeit aus dem Automaten entnehmen können. Wie praktisch dieses Angebot ist, konnten Interessierte bereits am Nikolaustag erleben: An diesem besonderen Aktionstag durften die Kunden den Automaten testen und sich kleine Überraschungen herausholen.

Bereits seit einiger Zeit setzt die Apotheke Mascherode unter der Leitung von Apothekerin Anja Schmidt auf digitale Bestellmöglichkeiten. Über eine APP können Medikamente bequem vom Sofa aus vorbestellt werden, inklusive der Übermittlung von E-Rezepten. Die vorbestellten Arzneimittel stehen anschließend zur Abholung bereit oder werden auf Wunsch durch den haus-eigenen Botendienst geliefert. Trotz aller Technik bleibt eines unverändert: Die persönliche und kompetente Beratung wird in der Apotheke weiterhin großgeschrieben.

Auch für die kommenden Monate hat das Team



Bestückung mit den Bestellungen.

neue Angebote geplant. Ab März wird ein niedrigschwelliges Präventionsangebot zur Bestimmung des Vitamin- D-Spiegels sowie des Eisenwertes (Ferritin) eingeführt. Damit leistet die Apotheke einen wichtigen Beitrag zur Gesundheitsvorsorge im Stadtteil. Zusätzlich gehört das Anmessen von Kompressionsstrümpfen zum Service – an zwei Tagen in der Woche bereits ab 7.00Uhr morgens - ein tolles Angebot für Berufstätige – durchgeführt von einer qualifizierten Sanitätsfachkraft.

Die Apotheke Mascherode zeigt eindrucksvoll, wie sich Tradition und Innovation verbinden lassen. Kundinnen und Kunden dürfen gespannt sein, welche Neuerungen in Zukunft noch folgen werden.



Beim Adventsauftritt am 29. November 2025 hat der Vorsitzende der Siedlergemeinschaft Südstadt-Mascherode Detlef Kühn gemeinsam mit dem stv. Kassierer Mario Geier den Überschuss aus dem von der Siedlergemeinschaft organisierten Mascheroder Garagenflohmarkt 2025 an lokale Vereine übergeben. Links die Übergabe an Emilia Loges vom Elevé Ballettverein Braunschweig e.V., rechts die Übergabe an Finian Loges für den Verein christlicher Pfadfinder (VCP Stamm „Geflügelter Löwe“). Beide Vereine erhielten für die Unterstützung ihrer Arbeit den Betrag von 500,- Euro.



**Apotheke
Mascherode**

Wir sind für Sie da.

Montag bis Freitag: 08:00 – 18:30

Samstag: 08:30 – 13:00

Hinter den Hainen 14d

38126 Braunschweig

T 0531 69 21 44

F 0531 21 47 89 37

apotheke-mascherode@t-online.de

www.apotheke-mascherode.de

01. April bis 15. Juli 2026

Bitte beachten Sie die Brut- und Setzzeit!

Die Brut- und Setzzeit in Niedersachsen gilt jährlich vom 1. April bis zum 15. Juli. In diesem Zeitraum müssen Hunde in der freien Landschaft, also auf Wegen und Flächen außerhalb von Ortschaften, an der Leine geführt werden, um Wildtiere und deren Nachwuchs zu schützen. Diese Regelung basiert auf

dem Niedersächsischen Gesetz über den Wald und die Landschaftsordnung (NWaldLG).

• **Leinenpflicht:** In der „freien Landschaft“ (Wälder, Felder, Wiesen und Gewässer) müssen Hunde zwingend an der Leine geführt werden. In Braunschweig betrifft dies unter anderem Gebiete wie den Westpark, den Heid-

bergpark sowie Waldgebiete und landwirtschaftliche Flächen.

• **Ausnahmen:** Innerhalb geschlossener Ortschaften sowie auf speziell ausgewiesenen Hundeausläufflächen (z. B. am Franzschen Feld/Nußberg oder Madamenweg) gilt die generelle Regelung nicht.

• **Sanktionen:** Verstöße gegen den Leinenzwang gelten als Ordnungswidrigkeit und können mit Bußgeldern geahndet werden.

• **Gehölzschnitt:** Das radikale Zurückschneiden oder Fällen von Hecken und Bäumen ist zum Schutz brütender Vögel bereits vom 1. März bis zum 30. September verboten.

Naturschutzgebiet „Mascheroder- und Rautheimer Holz“

Im Naturschutzgebiet gilt **ganzjährig** Leinenzwang für Hunde. Dasselbe gilt für die öffentliche Anlage Hermann-Löns-Park.

Was gilt im Heidbergpark?

Ergänzend zum generellen Leinenzwang im Heidbergpark während der Brut-, Setz- und Aufzuchtzeit gilt für den Bereich der Liegewiesen und Sandbereiche in der Zeit vom 1. Mai bis 30. September ein Betretungsverbot für Hunde. Detaillierte Informationen zu den betroffenen Flächen und Ausnahmen gibt es im Service-Portal der Stadt Braunschweig.

Bald sind die Igel wieder los!

Ab März erwachen die Igel aus ihrem Winterschlaf, zunächst die männlichen Igel und ab April/Mai die weiblichen Igel.

Sie sind nach dem Winterschlaf hungrig und brauchen Energie und Fettreserven um im Frühjahr die Paarungszeit und den Nestbau gut zu bewältigen.

Wir können sie unterstützen, indem wir ihnen frische Wasserschalen anbieten, Soldatenfliegenlarven, Katzennassfutter mit min.80% Fleischanteil (ohne Gelee, Sauce, Getreide, Zucker) Trockenfutter für Kitten ohne Getreide oder Igelfutter ohne Nüsse und mit viel Insekten, dürfen den Igel zum essen angeboten werden. Von Milchprodukten oder rohen Eiern sowie Obst und Gemüse bekommen Igel Bauchschmerzen.

• Wir tun Igel Gutes, indem wir ihnen Laubhaufen und wilde Ecken in unseren Gärten überlassen. Auch Igelhäuser werden gern angenommen.

• Mähroboter oder Rasenmäher die unachtsam in Hecken gerammt werden, können Igel schwer verletzen oder gar töten.

• Kranke Igel, die zu dünn oder zu schwach wirken oder gar husten, brauchen fachkundige Hilfe z.B. vom Tierschutz Braunschweig (05 31/50 00 07) oder einer Igelnothilfe wie beispielsweise dem Igelhotel Lucklum (0 53 05/765 39 46).

Elisa. Gallus



Igel Frederik (Foto) wurde Opfer eines Rasenmähers und hatte eine große Wunde am Bein. Im Tierheim wurde er gesund gepflegt und lebt nun in seinem Südstädter Revier ein glückliches Igelleben.

Freischütz Rautheim 1920 e.V.
Braunschweiger Straße 4a
38126 Braunschweig



Einladung

Einweihung des neuen Schießstandes
&
Tag der offenen Tür

Getränke
Bratwurst
Krakauer
Kaffee
Kuchen



Testen Sie unsere neue elektronische Schießanlage!

- Luftgewehrschießen (ab 12 Jahren)
- Luftpistolschießen (ab 12 Jahren)
- Lichtpunktschießen (ab 6 Jahren)

Liveübertragung aller Schüsse
in den Aufenthaltsraum!



Lichtpunktgewehr

am Samstag
den 28.03.2026
von 10:00 Uhr
bis 17:00 Uhr
wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Garagenflohmarkt in der Südstadt

Sonntag, 10. Mai 2026

von 11-16

Infos und Anmeldung unter
Garagenflohmarkt-Suedstadt@web.de

Anmeldungen bis zum 29.04.2026

organisiert von der
Siedlergemeinschaft
Südstadt-Mascherode

Der nebenstehende
QR-Code führt zu
allen Infos und dem
Anmeldebogen.

alle Infos demnächst auch unter:
www.bs-suedstadt.lmvr.de

Anmeldegebühr / Standgeld:

- für Mitglieder der Siedlergemeinschaft 5,- Euro
- alle anderen 10,- Euro

Der Überschuß wird einem sozialen Zweck in der Südstadt oder Mascherode zugeführt.

Bewegung, Gemeinschaft und frische Luft beim TV Mascherode



Der TV Mascherode freut sich über neue Gesichter in gleich mehreren Gruppen – und bietet für jedes Alter die passende Möglichkeit, aktiv zu werden.

Walkinggruppe sucht Verstärkung

Wer gerne draußen unterwegs ist und sich in netter Gesellschaft bewegen möchte, ist in der Walkinggruppe genau richtig. Wir suchen besonders Erwachsene ab 50 Jahren. Das Training verbindet Ausdauer, Naturerlebnis und gute Gespräche – ideal für alle, die etwas für ihre Gesundheit tun möchten. Das Training findet dienstags und freitags von 18 bis 19 Uhr statt. Treffpunkt ist der Sportplatz Mascherode.

Gymnastik für Seniorinnen und Senioren

Mit altersgerechten Übungen, die Beweglichkeit, Kraft und Gleichgewicht fördern, bietet die Gruppe einen wohltuenden Ausgleich und stärkt zugleich das Gemeinschaftsgefühl. Das Training findet montags von 15 bis 16.30 Uhr in der Sporthalle Mascherode statt.



Leichtathletik ab 13 Jahren

Jugendliche ab 13 Jahren können sich auf ein abwechslungsreiches Training freuen. Die Gruppe vermittelt grundlegende leichtathletische Techniken und legt dabei großen Wert auf Spaß und Teamgeist. Das Training findet montags von 17 bis 18.30 Uhr in der Sporthalle Mascherode statt. Nach den Osterferien geht es raus auf den Sportplatz.

Wer Lust hat, sich sportlich zu betätigen und Teil einer offenen, freundlichen Gemeinschaft zu werden, ist beim TV Mascherode herzlich willkommen. Infos gibt es unter www.tv-mascherode.de.

Christiane Bartel,

Abteilungsleiterin Leichtathletik und Walking

Sprechstunde des Bezirksbürgermeisters

In der Regel bin ich zu einer Sprechstunde auf dem Welfenplatz in der Südstadt immer **am ersten Samstag** im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr anzutreffen. Sie können mir aber auch eine Mail schicken an: detlef.kuehn@web.de

Ihr Detlef Kühn. / Tel. 0179 - 611 97 39

**„Wir suchen ein
Haus in BS
+ Umgebung.“**

05 31 - 42 87 86 46



TÜVNORD

**KFZ-Prüfstelle
Braunschweig-Rauheim**

- Hauptuntersuchung
- Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahme
- Schadengutachten
- Wertgutachten
- Oldtimer-Gutachten



Jetzt
Online-Termin
buchen.

Ingenieurbüro O. Janssen

TÜV NORD Partner

Prüfingenieur & KFZ-Sachverständiger

Dipl.-Ing. Ole Janssen

Rischbleek 8

38126 Braunschweig-Rauheim

☎ 01 52 - 530 50 810

✉ ojanssen@extern.tuev-nord.de

☉ Mo., Di., Do., Fr.: 8:30 – 17:30 Uhr | Mi.: 8:30 – 14:30 Uhr



Karneval 2025/26: - Schön war's!



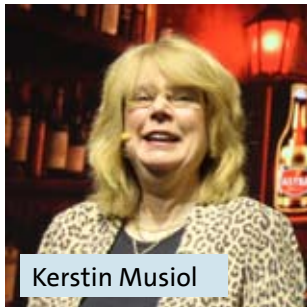
Die Taktlosen



Sven Laucke

Ein leidenschaftliches Engagement und viele neue und frische Ideen gepaart mit viel Erfahrung und einem starken Gemeinschaftsgeist, der alle Mitglieder beflügelte, bescherte den zahlreichen begeisterten Besuchern die neue Ausgabe der Karnevals-Show „Ne Kappe Bunes“. Wieder einmal wurde eine gelungene Mischung aus Garde- und Showtänzen, humorvollen Reden und mitreißenden Gesangsdarbietungen geboten.

Rötgesbüttel, beim Kinderkarneval und bei den Auftritten in zahlreichen Pflegeeinrichtungen in und rund um Braunschweig – die Erwartungen der Zuschauer wurden immer erfüllt. Besonders beeindruckend war, mit welcher familiären Harmonie und generationsübergreifend das Programm organisiert und gestaltet werden konnte und wieviel eigene Freude es machte, anderen Menschen Spaß und Frohsinn zu bereiten. *Kerstin Musiol, MKG*



Kerstin Musiol

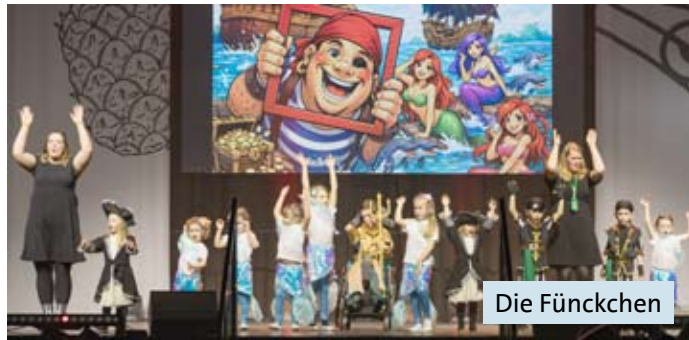
Zum ersten Mal fand die große Show in der erfreulich früh ausverkauften Volkswagenhalle statt. Aber auch in Schöningen, bei den Senioren in Mascherode und



Die Männertanzgruppe



Die Four Ladies



Die Fünckchen

Fotos: Carsten Emde / Siegfried Nickel

Kinder- und Jugendzentrum Roxy

Welfenplatz 17
38126 Braunschweig
Tel. 262 11 20
www.jugendzentrum-roxy.de



Öffnungszeiten:
montags - freitags
von 14.00 - 20.00 Uhr
(Ausnahmen in den Ferien)

Kinder- und Jugendtreff Rautheim

Braunschweiger Straße 4a
(rechte Tür – 1. Etage)
38126 Rautheim
Kontakt Tel.: 0531 693888

Unsere Öffnungszeiten (für Kinder und Jugendliche ab 8 J.)

Mo., Di., Do., Fr. 15:00 – 20:00 Uhr
Mi. 15:00 – 18:00 Uhr

Homepage & Programm:

www.juze-rautheim.de

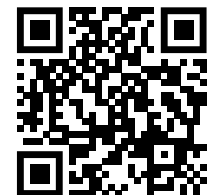


Inhaber: Mark Schlolaut

Dachdeckermeister/stattl.
anerkannter Fachleiter für Dach-,
Wand- und Abdichtungstechnik

Im Rübenkamp 2
38162 Cremlingen
Telefon: (053 06) 43 70
Telefax: (053 06) 54 59

1. Juni 1973
Seit 50 Jahren
– in 2. Generation –



Besuchen Sie uns im Internet: k.schlolaut@dach-schlolaut.de • www.dach-schlolaut.de

Osterfeuer in Rautheim



Samstag, 4. April 2026
ab 18.00 Uhr

Feldmark Rautheim

Kreuzung Dahlmer Str./
Str. Zur Wabe

Anlieferung von Baum- und
Strauchschnitt bis 10cm Durchmesser
– in kleinen Mengen, aus dem eigenen Garten –
nur am Kar Samstag, 4. April 2026
von 8.00 bis 13.00 Uhr
(bzw. bis zum Erreichen der von der
Stadt Braunschweig zugelassenen Gesamtgröße).

Diverse Speisen & Getränke

Am Stand der Jugendfeuerwehr gibt es
Kaffee, Kakao, Kuchen, Pizzasuppe und Stockbrot

Mobile Toilette

Entzündung des Feuers gegen 19.00 Uhr



**Einladung zum
Südstädter**

Familien-Osterfeuerchen

**am 04. April 2026
von 17:00 - 21:00 Uhr
Festplatz Griegstraße**



**Veranstalter: Bürgergemeinschaft Südstadt e.V.
und Siedlergemeinschaft Südstadt - Mascherode**

